

# AEC

NOUVEAUTÉS 2024

## Biodiversité

L'approche d'AEC dans le  
domaine des technologies  
d'éclairage écologiques  
*AEC approach toward  
eco-lighting technologies*

## NOUVEAUTÉS 2024

Nouvelle gamme de produits  
*New product range*

## LA VISION D'AEC

Investissements  
*Investments*



ILLUMINAZIONE





# La société

GROUPE AEC



Depuis 1957, nous sommes des acteurs majeurs dans le domaine de l'éclairage public : Milan, Berlin, Londres, Oslo, Abu Dhabi, Auckland et Dubaï ne sont que quelques-unes des villes prestigieuses illuminées par AEC. Aujourd'hui, la société est un exemple important de l'excellence industrielle italienne, connue et appréciée dans le monde entier.

*Since 1957 We have been major players in the public lighting sector: Milan, Berlin, London, Oslo, Abu Dhabi, Auckland and Dubai are just some of the prestigious cities illuminated by AEC. Today the Company is an important example of Italian industrial excellence, known and appreciated all over the world.*



# SOMMAIRE

## 06

**Rapport sur la durabilité**  
Sustainability Report

**Un progrès fait d'actions**

*A progress made of actions*



## 08

**Des technologies d'éclairage écologiques**  
eco-lighting technologies

**Pour la protection de la biodiversité**

*A big step towards biodiversity*



## 20

**EPD**  
Déclaration environnementale du produit



## 22

**Nouvelle optique Pentha**  
New Pentha Optic

**Nouvelle source LED Nouvelles performances**  
New LED source  
New performance



## 30

**Nouvelle optique pour les passages piétons**  
New optic for pedestrian crossings

**Comparaison des performances**  
Performance comparison

## 36

**La vision d'AEC a toujours un temps d'avance**

*AEC vision is always one step ahead*

**La nouvelle construction Assemblage et Logistique**  
*The new building Assembly&Logistic*



## 38

**STOCK**

**Produits disponibles, livraison en 48 heures**

*Available products with 48hr delivery*



## 40

**La technologie solaire d'AEC**  
AEC Solar technology

**En avant toute vers des solutions employant les énergies renouvelables.**  
*At full speed towards solutions that using renewable energy*



## 44

**La nouvelle gamme de produits AEC**

*The new AEC product range*

**Des produits orientés vers la protection de l'environnement**

*Products oriented towards protecting the environment*



# Rapport de durabilité

## *Sustainability report*

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous présentons notre Rapport de Durabilité : une étape importante pour valoriser et divulguer l'ensemble des initiatives que notre organisation a entreprises au fil du temps. Il est temps de déployer des compétences et de nouvelles idées pour l'amélioration des processus, pour le bien-être des personnes et de l'environnement dans lequel nous vivons.

*It is with great enthusiasm that we present our Sustainability Report: an important step to valorise and disclose the set of initiatives that, over time, our organization has undertaken. It is our time to deploy skills and new ideas for process improvement, for the well-being of people and the environment in which we live.*

## TÉLÉCHARGER

**Enregistrez-vous et accédez à la zone réservée du site Web d'AEC pour télécharger le rapport de durabilité.**

*Register and access the reserved area of the AEC website to download the sustainability report.*



# Un progrès fait d'actions

## *A progress made of actions*

Nos avancées en matière d'environnement résultent d'innovations en matière de conception, de technologies et de structure organisationnelle. À travers le rapport de durabilité, nous visons à partager ce que nous avons déjà accompli et comment nous relèverons les défis des prochaines années, dans le but d'assurer une plus grande durabilité et une réduction de notre impact environnemental. Nous sommes convaincus que, grâce à un engagement continu et en étroite collaboration avec nos employés et les parties prenantes, nous pourrions contribuer au développement durable, tout en ajoutant de la valeur à notre entreprise, aux personnes et au territoire. *alle persone e al territorio.*

*Our advancements towards the environment result from innovations in design, technologies, and organizational structure. Through the sustainability report, we aim to share what we have already accomplished and how we will meet the challenges of the coming years, with the goal of ensuring greater sustainability and reducing our environmental impact. We are confident that, through continuous commitment and close cooperation with our employees and stakeholders, we can contribute to sustainable development, adding value to our business, people, and the territory.*





ILLUMINAZIONE



**Un grand  
pas vers la  
biodiversité**

*A big step  
towards  
biodiversity*

Macro by DO

# Des nouvelles technologies orientées vers la protection de la biodiversité

L'éclairage artificiel a toujours été lié uniquement aux besoins de l'homme et ne tient pas compte de ses effets négatifs sur les écosystèmes. La lumière a une grande influence sur toutes les créatures vivantes : elle perturbe les amphibiens, les oiseaux, les mammifères, les insectes et d'autres animaux et modifie leurs mouvements, leur équilibre alimentaire et leur fréquence d'accouplement. AEC souhaite donc développer des solutions d'éclairage orientées vers la protection et les besoins de la biodiversité.

En plus de la transition du jour à la nuit, la lumière de la lune et les étoiles jouent également un rôle décisif. Les insectes effectuent de nombreuses activités fonctionnelles pendant la nuit, totalement dépendantes de l'obscurité, car elle les protège de la chaleur et leur permet d'obtenir la nourriture nécessaire en toute sécurité. Mais ce n'est pas tout : L'obscurité contrôle leur orientation, leurs cycles biologiques et reproductifs.

La luciole est un exemple représentatif de la façon dont l'éclairage de nuit trop lumineux peut causer des dommages : la nuit, dans l'obscurité totale, elle émet un signal lumineux à l'attention des mâles. Lorsque l'environnement est trop lumineux, le mâle ne capte pas ce signal, ce qui empêche l'accouplement. Les sources lumineuses artificielles provoquent un déséquilibre dans les écosystèmes et les rythmes circadiens des animaux sauvages et des êtres humains. C'est une vraie source de pollution qui a toujours été trop sous-estimée.

Pour résoudre ce problème important, AEC Illuminazione a développé des technologies capables de limiter la pollution lumineuse et de préserver la biodiversité grâce à des systèmes adaptatifs et intelligents qui éclairent uniquement aux endroits et aux moments où cela est nécessaire, en contrôlant l'intensité et la couleur de la lumière.



# New technologies oriented towards the protection of biodiversity

Artificial lighting has always been linked solely to the needs of human beings and does not take into account its negative effects on the ecosystem. Light has a great influence on all living creatures: it disturbs amphibians, birds, mammals, insects and other animals and alters their movements, food balance and mating frequency. This is where AEC's desire to develop lighting solutions oriented towards the protection and needs of biodiversity was born.

In addition to the transition from daylight to night, the light of the moon and stars also play a decisive role. Insects carry out numerous functional activities during the night, totally dependent on the darkness as it protects them from the heat and allows them to obtain the necessary food in complete safety. Not only that: darkness controls their orientation, biological and reproductive cycles.

The firefly is a clear example of how too bright night lighting can cause damage: at night, in fact, in total darkness, they emit the light signal to the males. When the surrounding environment is too bright, the male loses their signal thus nullifying mating. Artificial light sources cause imbalance in ecosystems, wild animals and human circadian rhythms. It is a real source of pollution, which has always been too underestimated. To address this important issue, AEC Illuminazione has developed technologies capable of limiting light pollution and preserving biodiversity through intelligent and adaptive systems that illuminate only where and when needed, controlling the intensity and color of the light.

# La lumière qui respecte la nature et la biodiversité

Un autre exemple est la chauve-souris. Elle chasse uniquement pendant la nuit en utilisant l'écholocation : elle émet des sons dans l'environnement et écoute les échos qui rebondissent sur les différents objets. Les échos sont utilisés pour localiser, identifier et estimer la distance des objets. L'écholocation est donc également utilisée pour l'orientation et la recherche de nourriture ou pour la chasse dans divers environnements. Un éclairage excessivement intense qui se reflète le long des cours d'eau attire de nombreux insectes : c'est aussi un facteur négatif, car les poissons, les oiseaux et les chauves-souris ne peuvent pas trouver de nourriture. La technologie LED d'aujourd'hui nous permet de concevoir un éclairage supportable par les humains et des animaux, également orienté vers les besoins des insectes et les animaux nocturnes, en contrôlant la distribution, la direction et l'intensité de la lumière.



## *The light that meets nature and biodiversity*

*Another example is the bat: these hunt only during the night hours using the echolocator: they emit sounds in the environment and listen to the echoes that bounce from different objects. Echoes are used to locate, identify and estimate the distance of objects. Echolocation is therefore also used for orientation and searching for food or hunting in various environments. Excessively high lighting that reflects along waterways attracts many insects: this is also a negative factor as fish, birds and bats cannot find food. Today LED technology allows us to design sustainable human and animal lighting, also oriented to the needs of nocturnal insects and animals, controlling the distribution of light, direction and intensity.*

# Une nouvelle approche de l'éclairage : Tunable White

Les investissements d'AEC sont de plus en plus orientés vers les besoins et les particularités du règne animal. Les nouveaux systèmes optiques peuvent émettre, grâce à des contrôleurs spécifiques, différentes nuances de lumière dans une gamme de 2 200 K à 3 000 K. Ce sont des LED dynamiques qui vous permettent de gérer l'ensemble de l'échelle des blancs à tout moment.

Tunable White offre différentes scènes lumineuses dans un seul luminaire, en modifiant l'intensité et la couleur de la lumière et en s'adaptant dynamiquement aux rythmes naturels de la nature. Des études et des recherches importantes ont analysé la distribution de puissance spectrale de différentes sources lumineuses avec les réponses comportementales aux différentes longueurs d'onde de divers organismes vivants. Les sources lumineuses avec des températures de couleurs basses ont moins d'impact sur les animaux et les plantes. La plupart des animaux nocturnes sont en effet particulièrement sensibles à la composante bleue de la lumière et donc l'éclairage froid cause de plus grands problèmes de désorientation, d'attraction et de modification des relations prédateur-proie.

Par conséquent, plus la température de couleur est basse, plus l'impact sur le règne animal est faible. La technologie AEC basée sur Tunable White est née de la nécessité d'éclairer les espaces avec différents niveaux de lumière et de créer des zones d'obscurité qui sont fondamentales pour la nature, ce qui permet de préserver la biodiversité.

# A new approach to lighting: Tunable White

*AEC's investments are increasingly oriented towards the needs and peculiarities of the animal kingdom. The new optical systems, thanks to specific controllers, can emit different shades of light in a range from 2200K to 3000K. These are dynamic LEDs that allow you to manage the entire white scale at any time. Tunable White offers different light scenes in a single luminaire, modifying the intensity and color of the light and dynamically adapting to the natural rhythms of nature.*

*Important studies and research have analyzed the spectral power distribution of different light sources with the behavioral responses to the different wavelengths of various living organisms. Light sources with lower color temperatures have less impact on animals and plants. Most nocturnal animals are in fact particularly sensitive to the blue component of light and therefore cold lighting causes greater problems of disorientation, attraction and alteration of predator-prey relationships.*

*Precisely for this reason, the lower the color temperature, the lower the impact on the animal kingdom. AEC technology based on Tunable White was born from the need to illuminate spaces with different light levels and create dark areas that are fundamental for nature, preserving biodiversity.*







## La technologie Tunable White

AEC Illuminazione présente la technologie Tunable White, une solution innovante pour un éclairage équilibré en intensité et en couleur. Utilisant une combinaison des LED de lumière chaude de 2 200 K et de lumière froide 3 000 K, la technologie permet de contrôler séparément deux groupes de LED, ce qui permet d'obtenir des températures de couleur variables de 2 200 K à 3 000 K avec différents niveaux d'intensité lumineuse. Pendant la soirée, la technologie Tunable White fournit une température de couleur moyenne pour accompagner le retour des véhicules et des piétons. Au milieu de la nuit, lorsque les rues sont calmes, la puissance lumineuse des LED froides est réduite, créant ainsi un éclairage plus doux et plus chaud. Cette approche à faible impact énergétique améliore la perception et la sécurité, en respectant l'écosystème nocturne. À l'aube, lorsque les rues reprennent vie, la puissance lumineuse des LED froides augmente pour assurer un éclairage plus intense et plus lumineux, garantissant ainsi une sécurité maximale.



## Tunable White Technology

AEC Illuminazione presents Tunable White Technology, an innovative solution for balanced lighting in intensity and colour. Using a combination of 2200K warm light and 3000K cold light LEDs, the technology allows two groups of LEDs to be controlled separately, allowing for variable color temperatures from 2200K to 3000K with different levels of light intensity. During the evening, Tunable White Technology provides a medium color temperature to accompany the return of vehicles and pedestrians. In the middle of the night, when the streets are quiet, the light output of the cold LEDs is reduced, creating softer, warmer lighting. This low energy impact approach improves perception and safety, respecting the nocturnal ecosystem. At dawn, when the streets come alive again, the light output of the cold LEDs increases to ensure more intense and bright lighting, ensuring maximum safety.

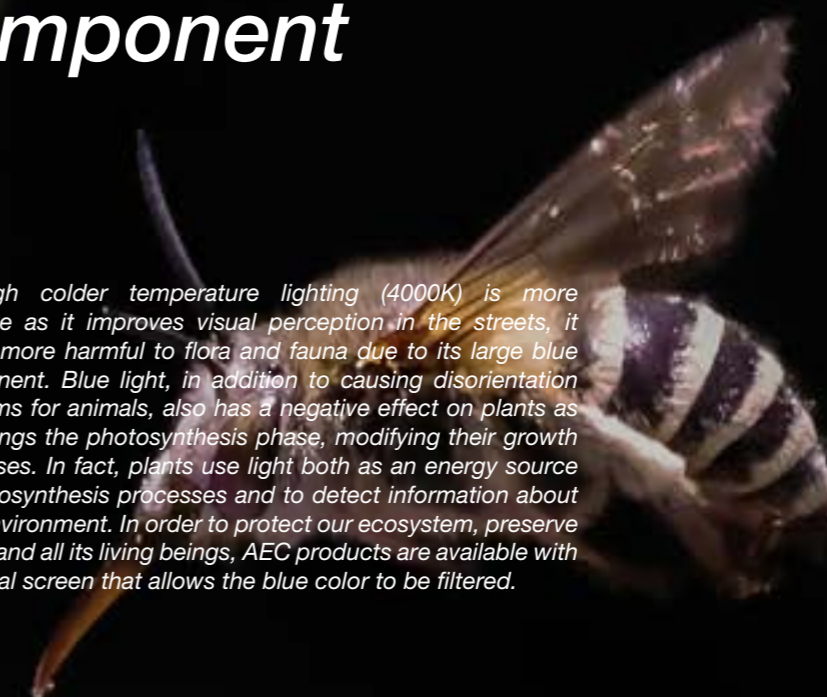
## Des nouvelles technologies qui filtrent la composante bleue

Bien qu'un éclairage de température plus froide (4 000 K) soit plus efficace, car il améliore la perception visuelle dans les rues, il est également plus nocif pour la flore et la faune en raison de son importante composante bleue. La lumière bleue, en plus de causer des problèmes de désorientation pour les animaux, a également un effet négatif sur les plantes, car elle prolonge la phase de photosynthèse, modifiant ainsi leur processus de croissance. En fait, les plantes utilisent la lumière à la fois comme source d'énergie dans les processus de photosynthèse et pour détecter des informations sur leur environnement. Afin de protéger notre écosystème, de préserver la nature et tous les êtres vivants, les produits AEC sont disponibles avec un écran spécial qui permet de filtrer la couleur bleue.



## *New technologies that filter the blue component*

*Although colder temperature lighting (4000K) is more effective as it improves visual perception in the streets, it is also more harmful to flora and fauna due to its large blue component. Blue light, in addition to causing disorientation problems for animals, also has a negative effect on plants as it prolongs the photosynthesis phase, modifying their growth processes. In fact, plants use light both as an energy source in photosynthesis processes and to detect information about their environment. In order to protect our ecosystem, preserve nature and all its living beings, AEC products are available with a special screen that allows the blue color to be filtered.*



# EPD

## Environmental Product Declaration

La déclaration environnementale de produit (EPD) est l'une des certifications les plus efficaces en termes d'analyse d'impact environnemental, car elle contient des informations objectives et quantifiables sur les impacts associés au cycle de vie du produit. Cette certification est un outil immédiat pour savoir si une entreprise est véritablement engagée dans la durabilité, car ce ne sont pas des auto-déclarations, mais plutôt des documents certifiés par des organismes tiers accrédités. L'évaluation de l'impact environnemental et de la consommation de ressources (matériaux, eau ou énergie) est possible en raison de l'analyse du cycle de vie (ACV) qui définit les impacts sur l'environnement enregistré au cours des différentes étapes de la production. Les phases minimales considérées vont de l'extraction des matières premières, à leur transport, à la production, jusqu'à l'élimination du produit.

*The Environmental Product Declaration (EPD) is one of the most effective certifications in terms of environmental impact analysis as it contains objective and quantifiable information on the impacts associated with the life cycle of the product. This certification is an immediate tool to know if a company is truly committed to sustainability, as these are not self-declarations, but rather documents certified by accredited third-party bodies. The assessment of the environmental impact and the resources consumed (materials, water or energy) is possible due to the Life Cycle Analysis or LCA (Life Cycle Assessment) which defines the impacts on the environment recorded during the various stages of production. The minimum phases considered range from the extraction of raw materials, to their transport, to production, up to the disposal of the product.*

# LCA TOOL

## *Life Cycle Assessment (Évaluation du cycle de vie)*

Le but d'AEC était de développer un outil spécifique, LCA Tool, un algorithme de calcul d'indicateurs d'impact environnemental, construit sur la base d'un ensemble représentatif de produits AEC et capable de couvrir les différents types de matières premières utilisées et de travaux effectués.

*AEC purpose was to develop a specific tool, namely LCA Tool, an algorithm for calculating environmental impact indicators, built on the basis of a representative collection of AEC products and capable of covering the various types of raw materials used and work carried out.*



PENTHA

Nouvelle source LED  
Nouvelles performances

*New LED source  
New performance*

Optique en aluminium avec  
une finition de surface de  
classe A+ 99,95 % très pure  
qui garantit une efficacité  
énergétique sans précédent.

*Aluminium optic with a  
very pure 99.95% Class A+  
surface finish that guarantees  
unprecedented energy  
efficiency.*



PENTHA  
ALUMINIUM REFLECTOR TECHNOLOGY



Le nouvel  
îlot robotique pour  
le développement des  
optiques PENTHA

*The new  
robotic island  
for the development of  
PENTHA  
optics*

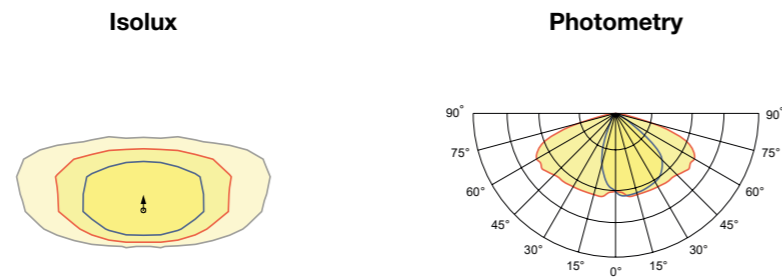


INDUSTRIE 4.0

### STE-S

**Émission étroite**  
Optique asymétrique pour éclairage public de banlieue.

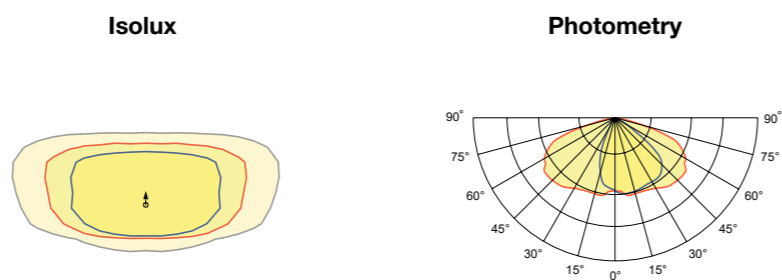
*Narrow emission*  
Asymmetrical optic for suburban street lighting.



### STE-M

**Émission moyenne**  
Optique asymétrique pour éclairage public de banlieue.

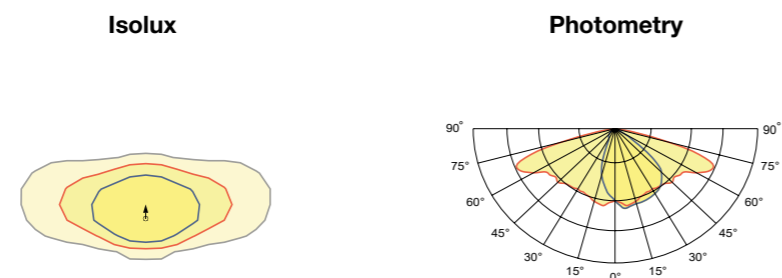
*Medium emission*  
Asymmetrical optic for suburban street lighting.



### STU-S

**Émission étroite**  
Optique asymétrique pour éclairage public, urbain et de pistes cyclables.

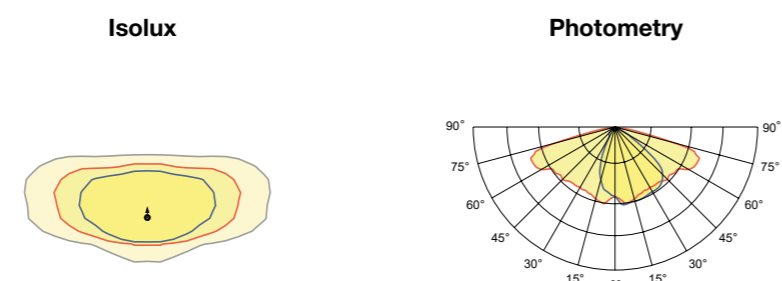
*Narrow emission*  
Asymmetrical optic for street, urban and cycle-path lighting.



### STU-M

**Émission moyenne**  
Optique asymétrique pour éclairage public, urbain et de pistes cyclables.

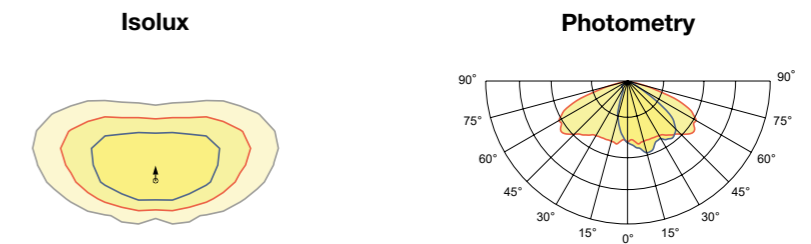
*Medium emission*  
Asymmetrical optic for street, urban and cycle-path lighting.



### STW

Optique asymétrique pour voiries urbaines et extra-urbaines larges, spécifique pour les asphaltes humides.

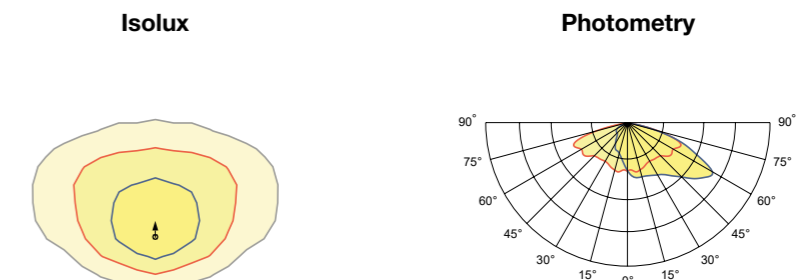
*Asymmetrical optic for wide urban and suburban road lighting, specific for wet asphalts.*



### S05

Optique asymétrique pour éclairage public, urbain et d'espaces verts.

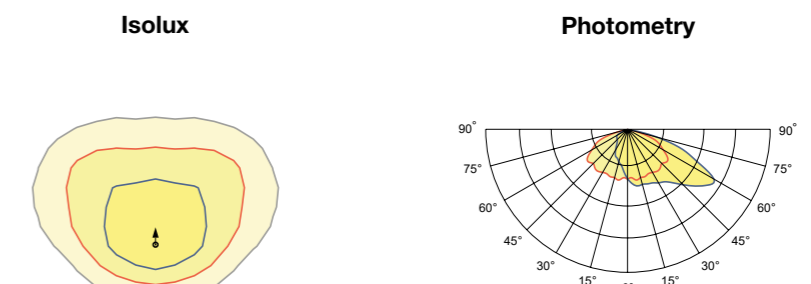
*Asymmetrical optic for street, urban and green areas lighting.*



### S07

Optique asymétrique pour éclairage public, urbain et d'espaces verts.

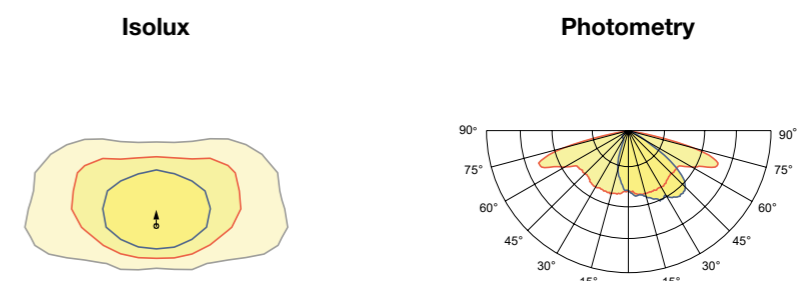
*Asymmetrical optic for street, urban and green areas lighting.*



### STA

Optique asymétrique pour rues larges et voies cyclables et piétonnes.

*Asymmetrical optic for large urban and cycle-pedestrian streets lighting.*

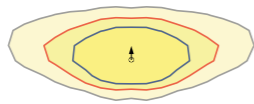


## SV

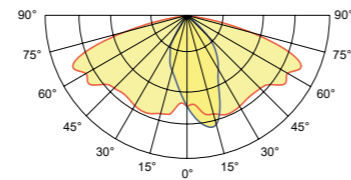
Optique asymétrique pour petites rues ou virages d'entrée/sortie d'autoroutes urbaines

*Asymmetrical optic for small urban streets or highway entrance/exit turns.*

Isolux



Photometry

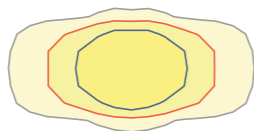


## TS

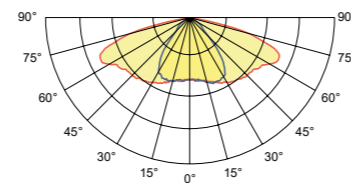
Optique symétrique pour éclairage de routes centrales.

*Symmetrical optic for centre road lighting.*

Isolux



Photometry

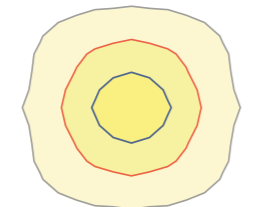


## S

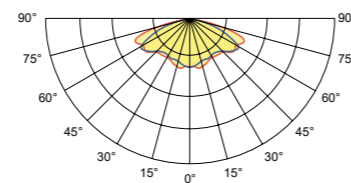
Optique symétrique pour éclairage urbain et d'espaces verts.

*Symmetrical optic for urban lighting and green areas.*

Isolux



Photometry



## Températures de couleur disponibles Available Color temperature

### Température de couleur standard

Pour tous les produits AEC dotés de la technologie optique Pentha, il est possible de choisir l'un des TCC monochromatiques suivants : 2 200 K | 2 700 K | 3 000 K | 4 000 K.

*For all AEC products with Pentha optical technology, it's possible to choose one of the following monochromatic CCTs: 2200K | 2700K | 3000K | 4000K.*

### Tunable White

La technologie Tunable White permet d'émettre différentes nuances de lumière dans une gamme de 2 200 K à 3 000 K. Autres configurations sur demande.

*Tunable White Technology allows to emit different shades of light in a range from 2200K to 3000K. Other configurations on request.*

2200K 2700K 3000K



La recherche de la perfection

The pursuit of perfection

# AEC présente la nouvelle optique pour les passages piétons

AEC présente la nouvelle optique OP spécifique aux passages pour piétons. Les nouvelles optiques OP ont été développées également avec de nouvelles sources LED. Le nouveau système optique, en aluminium de la plus haute qualité, a été conçu pour garantir des performances très élevées et des économies d'énergie plus importantes. La nouvelle optique OP utilise une nouvelle technologie qui nécessite moins de flux lumineux, avec des performances et une efficacité inchangées.

# AEC presents the new optic for pedestrian crossings

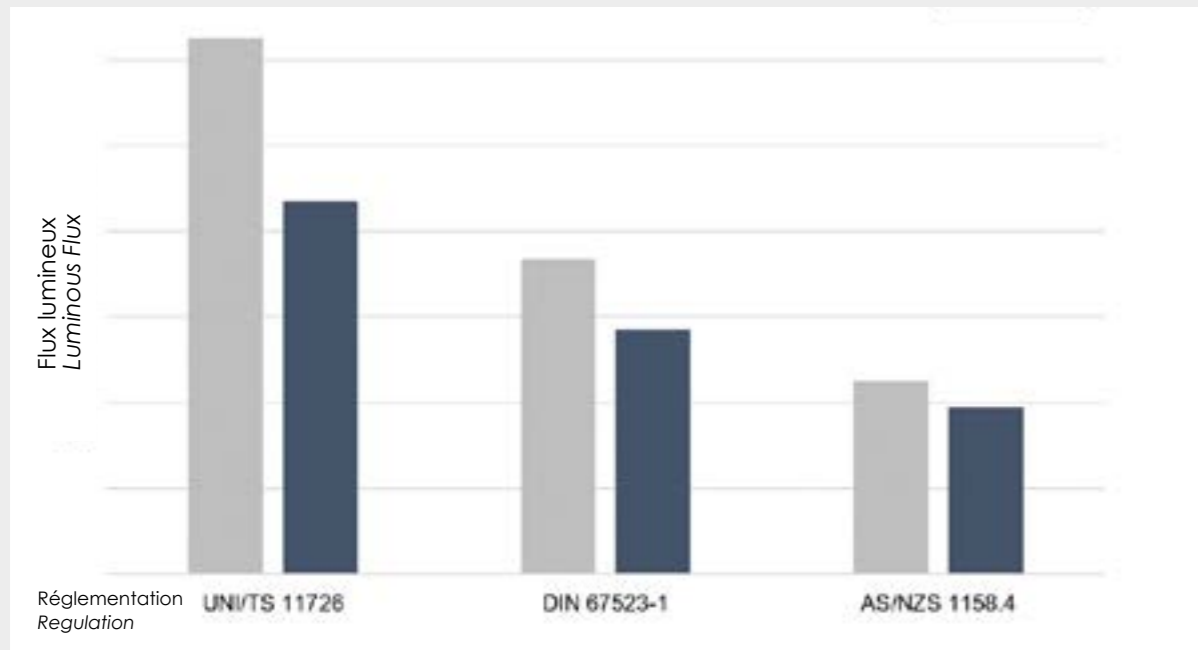
AEC presents the new OP optic specific for pedestrian crossings. The new OP optics have been developed again with new LED sources. The new optical system, made of the highest quality aluminium, has been designed to guarantee very high performance and greater energy savings. The new OP optic uses a new technology that requires less luminous flux while maintaining performance and efficiency unchanged.





# Les nouvelles performances

## *The new performance*



Pentha | 2024
  Version précédente  
*Previous version*

### GRAPHIQUE DE COMPARAISON DE PERFORMANCE

Nouvelle optique OP et versions précédentes

Le graphique représente trois exemples de référence aux différentes réglementations suivantes :

UNI/TS 11726

DIN 67523-1

AS/NZA 1158.4

### COMPARISON PERFORMANCE GRAPH

New OP optic and previous versions

The graph represents 3 examples of reference to the following different regulations:

UNI/TS 11726

DIN 67523-1

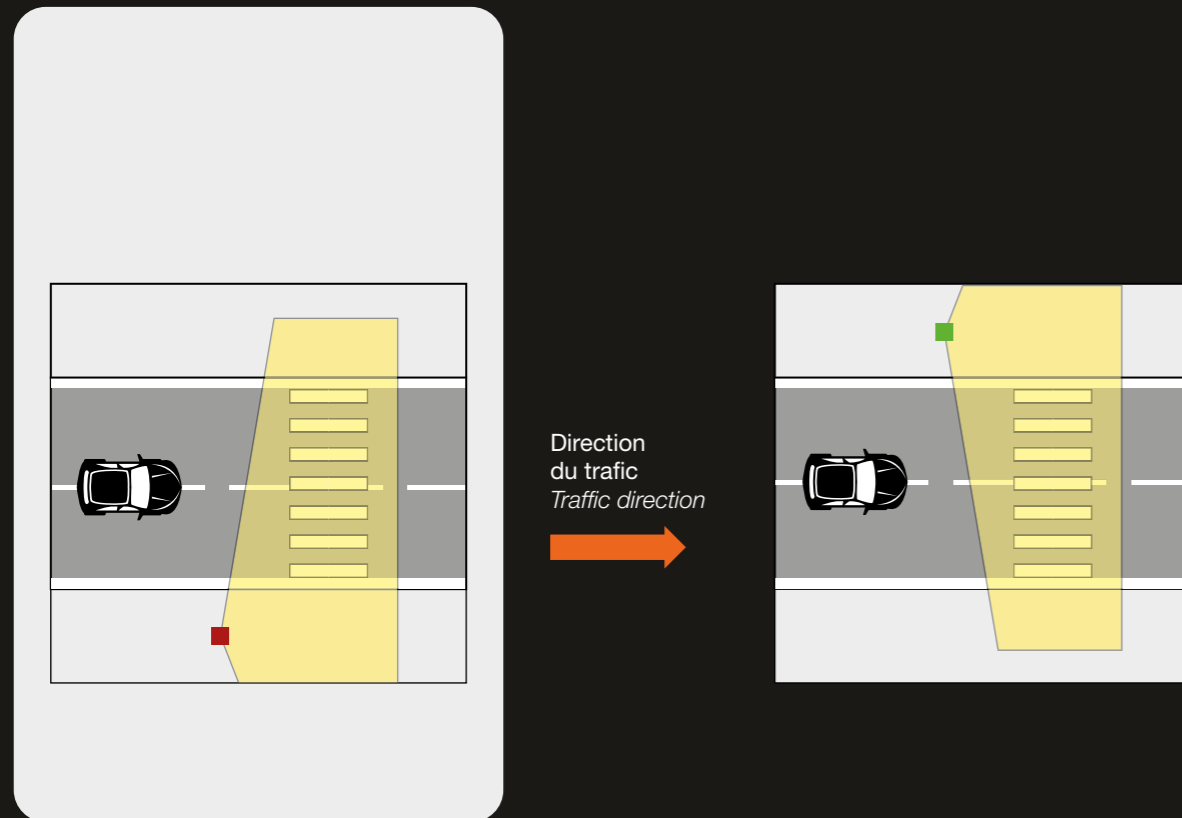
AS/NZA 1158.4



# Optiques spécifiques pour passages pour piétons



## Specific optics for pedestrian crossings

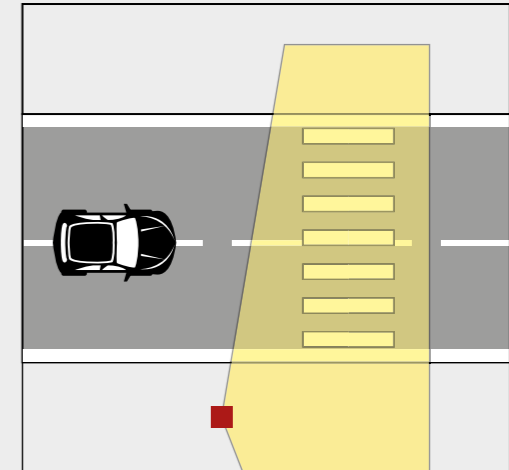


L'optique OP permet de mettre en évidence les zones de croisement et d'assurer l'éclairage vertical correct requis par les normes.

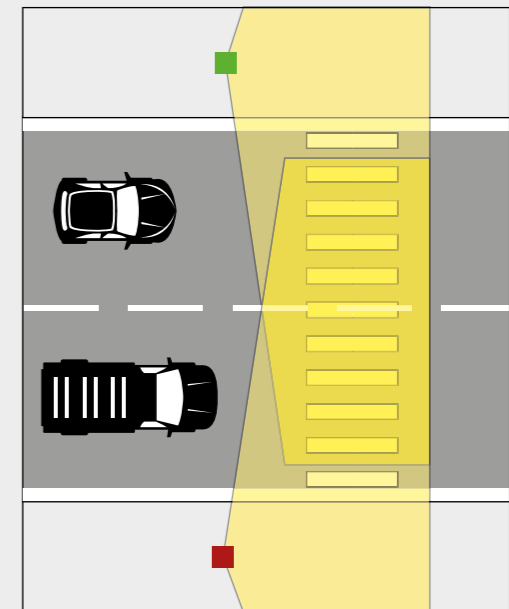
OP optics to highlight crossing areas and to ensure the correct vertical illuminance required by the standards.

### Critères d'installation Installation criteria

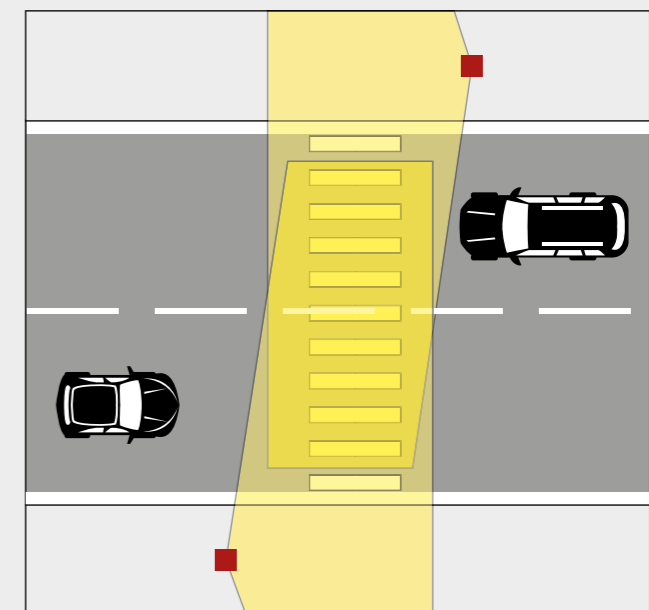
Rue à sens unique  
One way street



Rue à sens unique avec deux voies  
One way street with two lanes



Rue à deux voies  
Two way street



# NEWS 2024

## La nouvelle construction

Le progrès dans  
une seule direction



En 2024, AEC inaugurerá officiellement le nouveau centre de logistique et d'assemblage : la nouvelle usine dédiée à la logistique et au montage. Il y a 2 nouveaux entrepôts automatisés à l'intérieur, ce qui augmentera la capacité de stockage jusqu'à un total de 27 000 palettes. Avec la nouvelle usine, AEC s'étend sur une superficie totale de 126 000 mètres carrés, dont 52 000 mètres carrés sont couverts.



## *Progress looks in one direction only*

*During 2024 AEC will officially inaugurate the new Logistic & Assembly Center: the new plant dedicated to logistics and assembly. There are 2 new automated warehouses inside it, which will increase the storage capacity for a total of 27,000 pallets. With the new plant, AEC extends over a total area of 126.000 square meter, of which 52.000 square meter are covered.*

Le service client est  
la clé de notre  
succès

*Customer service is the key  
of our success*

AEC a élargi sa capacité de stockage et mis en  
place le service **STOCK VERSION**, qui garantit que  
les produits en stock sont prêts à être livrés.

*AEC has expanded the storage capacity and  
implemented the **STOCK VERSION** service, which  
guarantees products in stock ready for delivery.*

## Produits STOCK VERSION



ITALO



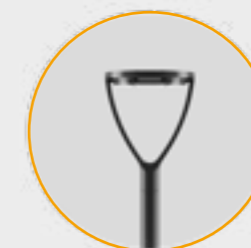
I-TRON



Q-DROME



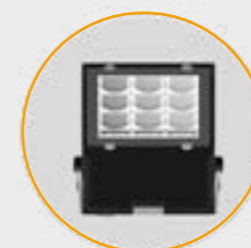
ARYA



ECORAYS



MX PRO 1



MX PRO 2

## Contacts

**Bureau de vents AEC**  
AEC Sales Office



IT: [commerciale@aecilluminazione.it](mailto:commerciale@aecilluminazione.it)  
International : [orders@aecilluminazione.it](mailto:orders@aecilluminazione.it)

**Distributeurs italiens AEC**  
AEC Italian Distributors



# La technologie solaire

## *Solar Technology*

L'éclairage public est l'un des secteurs les plus importants où la technologie solaire peut être appliquée. Des luminaires équipés de la technologie solaire représentent une solution durable et efficace pour contribuer à la protection de l'environnement et à la réduction des émissions de carbone.

AEC Illuminazione consacre d'importants investissements à cette technologie, car elle représente une source d'énergie propre et renouvelable.

Les luminaires à technologie solaire sont fiables et durables et peuvent produire de l'énergie pendant des décennies, avec un investissement initial qui s'autofinance avec le temps. La technologie solaire appliquée à l'éclairage public requiert moins d'entretien, car elle ne nécessite pas de câbles ni de compteurs électriques, ce qui permet de réduire considérablement les coûts du système.

La philosophie d'entreprise d'AEC Illuminazione promeut une culture orientée vers un équilibre de plus en plus durable. Être une entreprise durable représente pour AEC un facteur important pour son processus de développement et pour l'amélioration des performances : un élément essentiel de son cœur de métier. C'est pour cela qu'AEC souhaite investir dans la technologie solaire en concevant de nouvelles solutions pour l'éclairage urbain.

## Vers des solutions à énergie renouvelable.



*Public lighting is one of the most important sectors where solar technology can be applied. Lighting fixtures equipped with solar technology represent a sustainable and effective solution to contribute to protecting the environment and reducing carbon emissions.*

*AEC Illuminazione is dedicating important investments in this technology as it represents a clean and renewable source.*

*Lighting fixtures with solar technology are reliable, long-lasting and can produce energy for decades, with an initial investment that pays for itself over time. Solar technology applied to public lighting requires less maintenance as it does not need electrical cables or meters and this allows the costs of the system to be significantly reduced.*

*AEC Illuminazione's corporate philosophy promotes a culture oriented towards an increasingly sustainable corporate balance. Being a sustainable company represents for AEC an important factor in its development process and in the improvement of performance: an essential element of its core business. From this arises AEC's desire to invest in solar technology by designing new solutions for street and urban lighting.*

## *At full speed towards renewable energy solutions*



ITALO  
SOLAIRE  
NOUVEAUTÉS  
2024



I-TRON  
SOLAIRE  
NOUVEAUTÉS  
2024



SOLAR



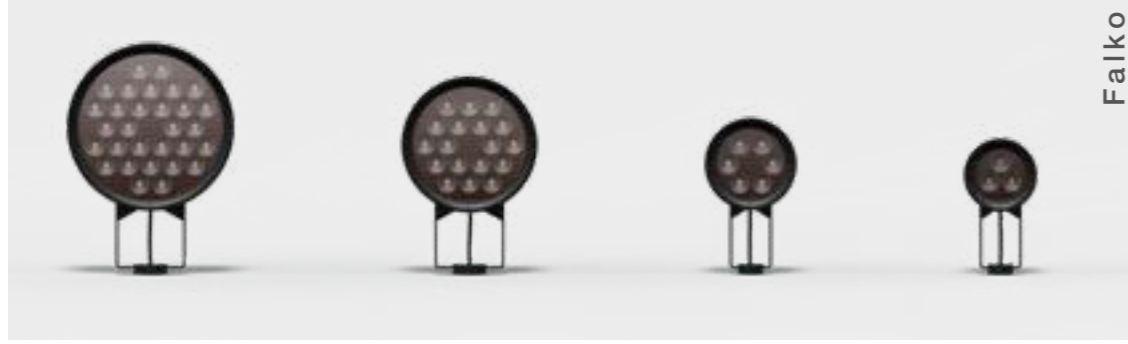
Dragon Solar



Dragon



NOOS



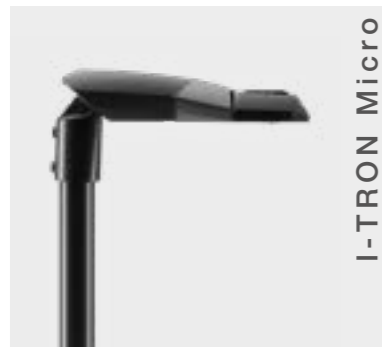
Falko



I-TRON SOLAR



ITALO SOLAR



I-TRON Micro



ITALO  
RESTYLING



MX PRO 1



MX PRO 2

# NOUVEAUTÉS 2024



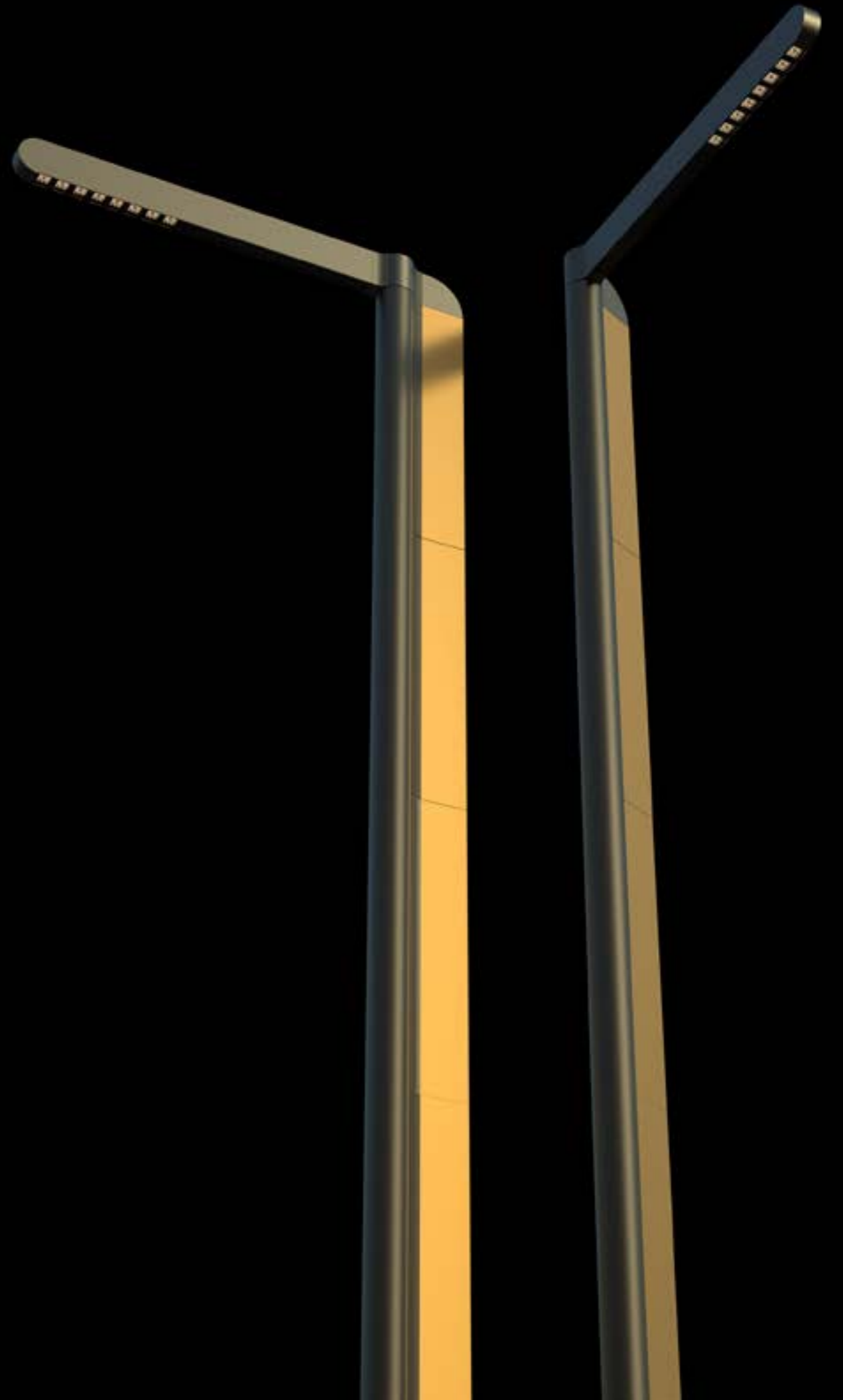
# Dragon Solaire

**Le pouvoir de la nature**  
*Sustainable First*

**Conçu avec la technologie solaire, Dragon Solaire satisfait les exigences en efficacité énergétique maximale et de respect de la planète.**

*Designed with solar technology, Dragon Solar satisfies the needs of maximum energy efficiency and respect for the planet.*

Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**







Conçu par Davide Oppizzi

**DCUBE.SWISS**



Le projet DRAGON en collaboration avec l'architecte Davide Oppizzi est né du désir de créer une nouvelle collection de luminaires pour l'éclairage urbain, caractérisée par le style et le minimalisme. Ce produit a été conçu comme une statue sculptée, élégante et minimaliste. Un produit où chaque petit détail communique avec le milieu environnant, lui conférant ainsi uniformité et harmonie. Son désir était de concevoir une technologie optique unique, capable de satisfaire les exigences les plus rigoureuses en termes de lutte contre la pollution lumineuse. À partir de ces exigences, l'architecte Davide Oppizzi a réalisé pour AEC un magnifique produit design, conçu principalement pour réduire les impacts écologiques.

*The DRAGON project in collaboration with Arch. Davide Oppizzi was born from the desire to create a new collection of lighting fixtures for urban lighting characterized by style and minimalism. The product was designed as a sculpted, elegant and minimal statue. A product where every little detail communicates with the surrounding environment, giving uniformity and harmony. His desire was to design a unique optical technology, also capable of satisfying the most stringent light pollution requirements. From these needs, Arch. Davide Oppizzi realized a great design product for AEC, designed above all to reduce environmental impact.*

## Des cellules solaires inspirées du papillon morpho bleu

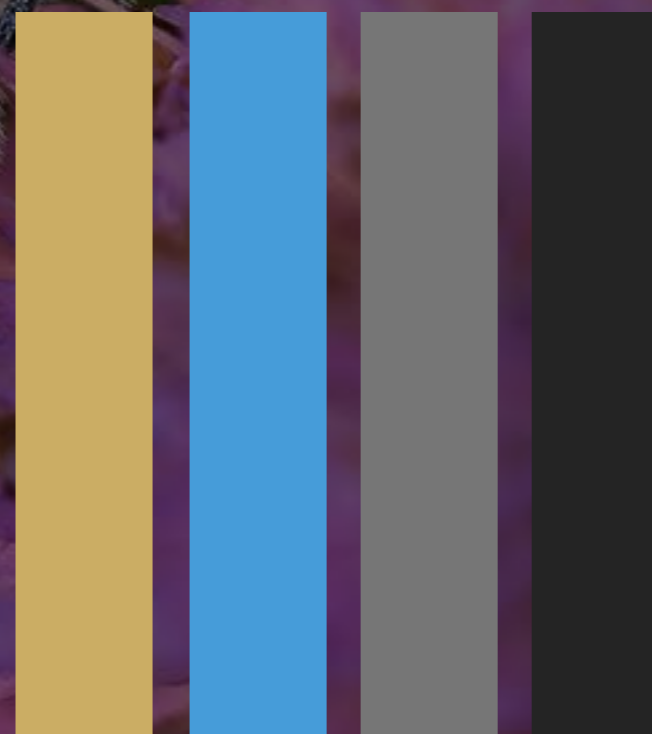
### *Solar cell inspired by blue morph*

Le papillon morpho bleu n'a pas de couleur. Ce sont des cellules disposées dans des couches qui renvoient une longueur d'onde que l'œil humain perçoit comme bleue. Environ 40 % des émissions de CO2 mondiales proviennent de la consommation d'énergie des équipements que nous utilisons dans les bâtiments. D'où l'idée de créer des cellules photovoltaïques inspirées du papillon morpho bleu : sans pigments, sans impressions numériques et sans peinture.

Les cellules solaires utilisées sur Dragon Solaire sont nées de l'idée de ne plus limiter les panneaux aux toits des bâtiments, mais d'en recouvrir également les façades, les balcons, les espaces extérieurs tels que les parkings ou les dispositifs d'éclairage solaire, augmentant ainsi les surfaces essentielles pour la captation de l'énergie solaire.

*The morpho has no color. These are cells arranged in layers that return a wavelength that the human eye perceives as blue. Around 40% of the world's CO2 emissions come from the energy consumption of the equipment we use in buildings. Hence the idea of creating photovoltaic cells inspired by the blue morpho: without pigments, digital prints or paint. The solar cells used on Dragon Solar were born from the idea of no longer limiting the panels to the roofs of buildings, but also covering facades, balconies, outdoor spaces such as car parks or solar lighting devices, thus increasing the surfaces essential for capturing solar energy.*

## Couleurs disponibles *Available Colors*



La couleur bleue particulière de ce papillon est due à la forme de la surface de ses ailes. Les ailes de ce papillon sont en fait un exemple de matière hiérarchique, qui, par une série d'interférences, créée par une structure fractale, parvient à annuler toutes les longueurs d'onde à l'exception de celle que nous considérons comme bleue. Ce phénomène est également commun à d'autres animaux et est presque le seul cas dans lequel il est possible de voir la couleur bleue dans la nature, car il n'y a pas de pigments naturels de cette couleur.




## Des cellules solaires adaptées aux besoins du règne animal

### *Solar Cells oriented to the needs of animal kingdom*

*The particular blue color of this butterfly is due to the surface shape of its wings. The wings of this moth are in fact an example of hierarchical material, which through a series of interferences, created by a fractal structure, manages to cancel out all wavelengths with the exception of the one we consider blue. This phenomenon is also common to other animals and is almost the only case in which it is possible to see the color blue in nature, as there are no natural pigments of this color.*



**DRAGON**<sup>®</sup>  
SOLAIRE



**Ses modules solaires BIPV  
colorés rendent la cellule solaire  
invisible.**

*Its colorful BIPV solar modules  
make the solar cell invisible.*



**Cellules photovoltaïques de dernière  
génération et hautement performantes.**

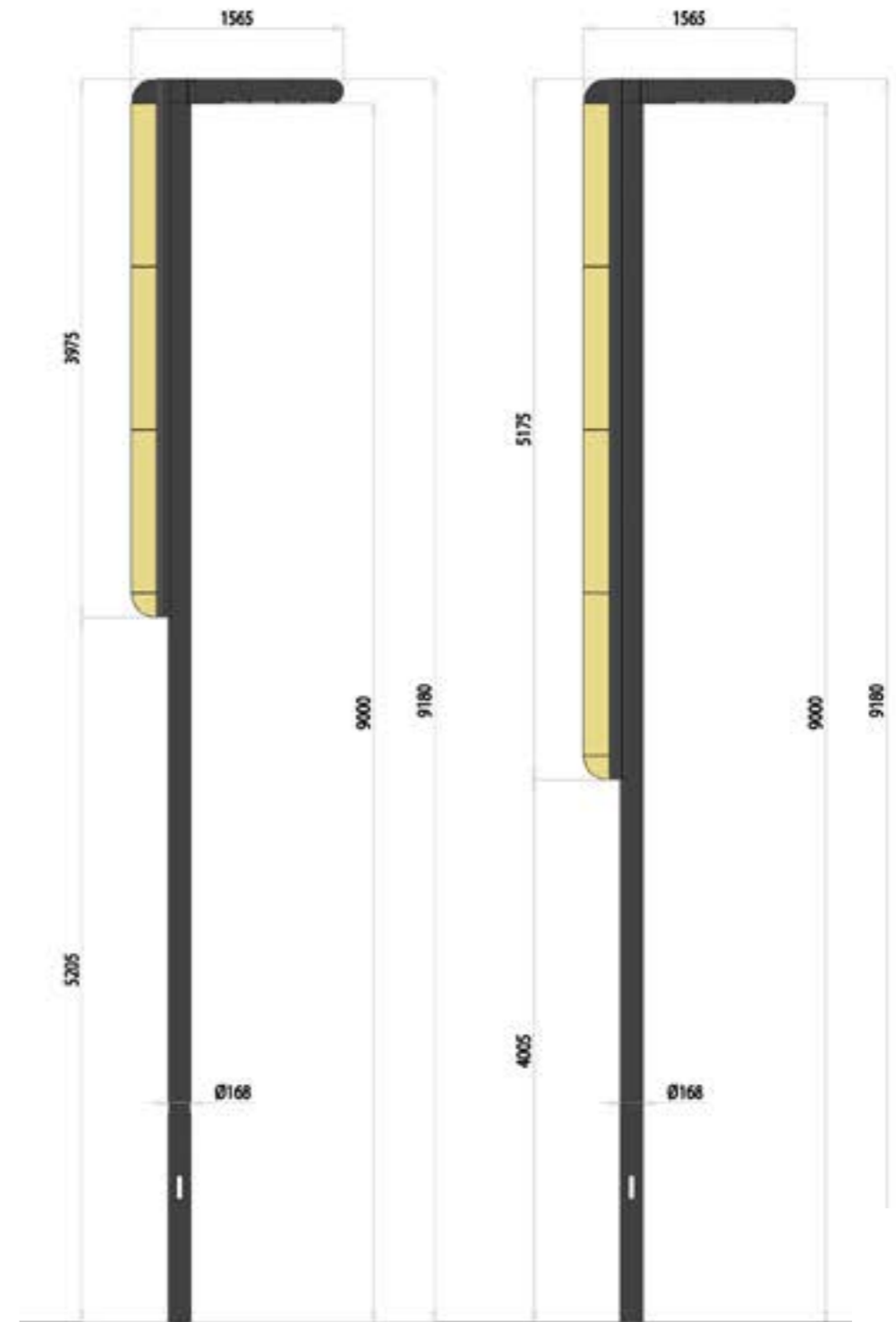
*Latest generation and high  
performance photovoltaic cells.*

**Dimensions**  
Dimensions



H7  
C168.3.C152.7000

H8  
C168.3.C152.8000



H9  
C168.3.C152.9000

H9  
C168.3.C152.9000



Luminaire disponible en 2 longueurs différentes :  
1m e 1,5m

Poteaux disponibles de 7 m à 9 m  
Installation de panneaux solaires doubles ou triples

*Luminaire available in 2 different lengths:  
1m and 1.5m*

*Poles available from 7m to 9m  
Double or triple solar panel installation*



# Dragon

## *Une élégance unique*

**Dragon a été conçu pour s'intégrer parfaitement dans l'environnement, lui donnant une valeur ajoutée. Son design minimaliste et élégant le rend parfait pour les espaces urbains, les parcs, les places et les centres-villes.**

*Dragon was designed to integrate perfectly into the environment, giving it added value. Its minimal and elegant design makes it perfect for urban spaces, parks, squares and city centers.*

Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**





Luminaire disponible en 2 longueurs différentes :  
1m e 1,5m

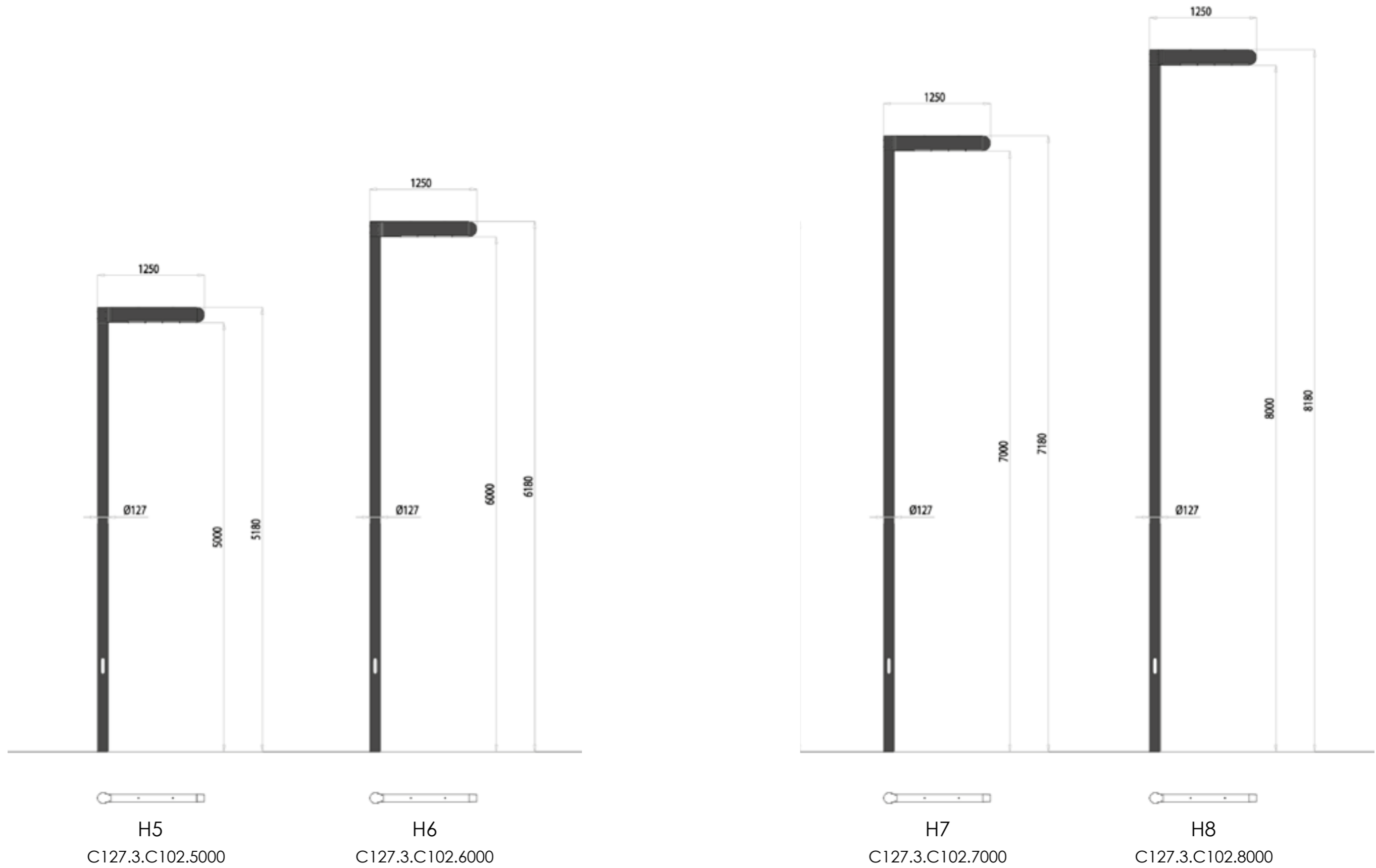
Mâts disponibles de 5 m à 8 m  
Installation de panneaux solaires doubles ou triples

*Luminaire available in in 2 different lengths:  
1m and 1.5m*

*Poles available from 5m to 8m  
Double or triple solar panel installation*



**Dimensions**  
Dimensions







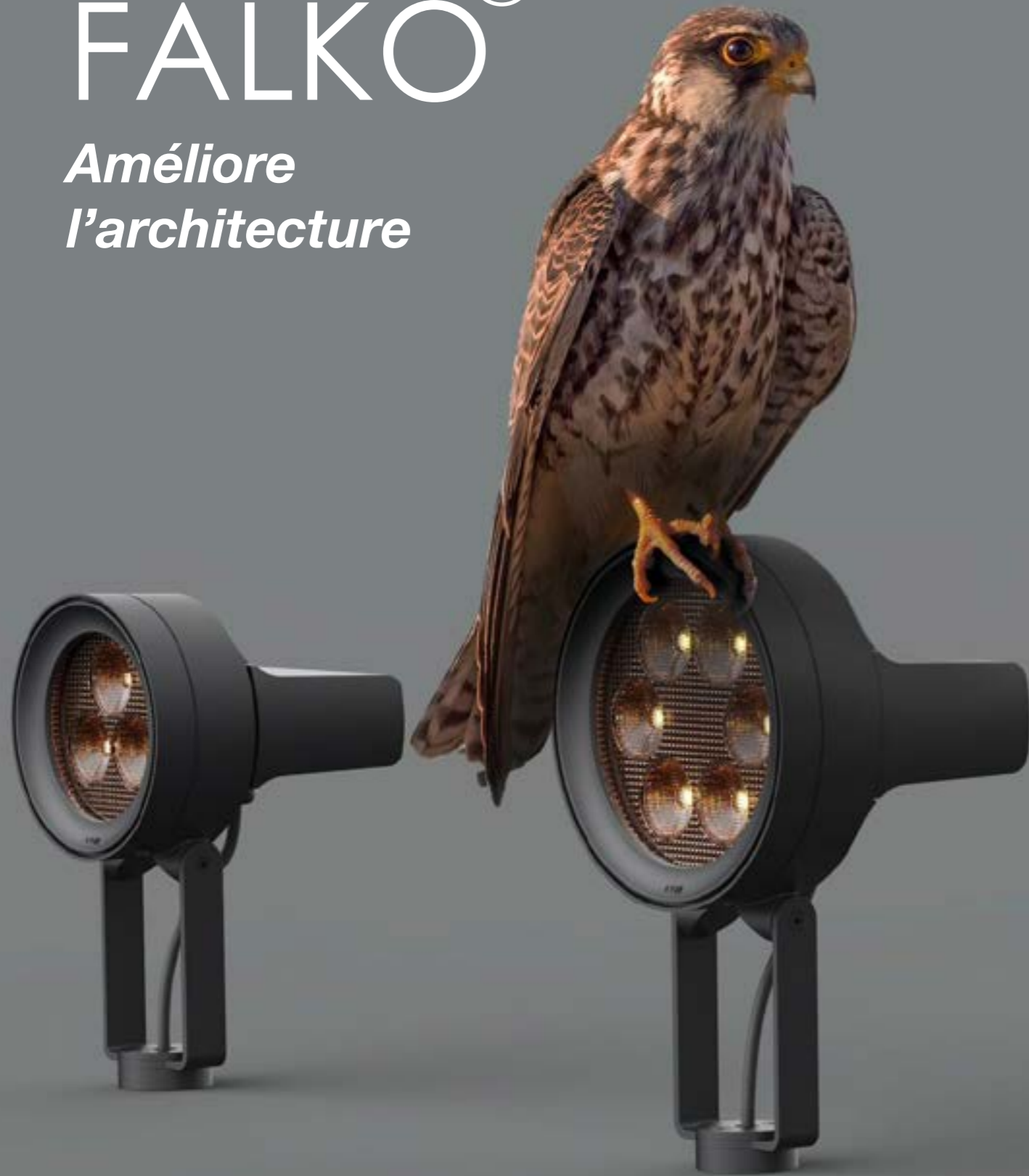
# FALKO

**A E**  
**Φ C**  
ILLUMINAZIONE



# FALKO<sup>®</sup>

Améliore  
l'architecture



FALKO est la nouvelle gamme de projecteurs AEC pour l'éclairage architectural, disponible en 4 dimensions. Cette gamme, qui combine efficacité, performance et design élégant, a été créée pour mettre en valeur l'architecture et valoriser les espaces extérieurs tout en respectant la nature et le confort humain.

FALKO is the new series of AEC floodlights for architectural lighting, available in 4 sizes. The series, which combines effectiveness, performance and elegant design, has been created to highlight architecture and enhance outdoor spaces while respecting nature and human comfort.



FALKO 1

Ø 175  
W 21



FALKO 2

Ø 220  
W 42



FALKO 3

Ø 325  
W 121

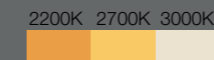


FALKO 4

Ø 400  
W 200

2200 K en option  
2700 K  
3000 K  
4000 K

Tunable White  
Tunable White

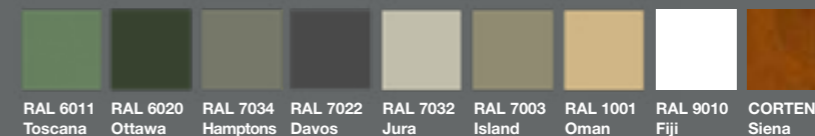


RGB

Couleur standard  
Standard Color



Couleurs  
optionnelles  
Optional Colors



Optiques  
Optics

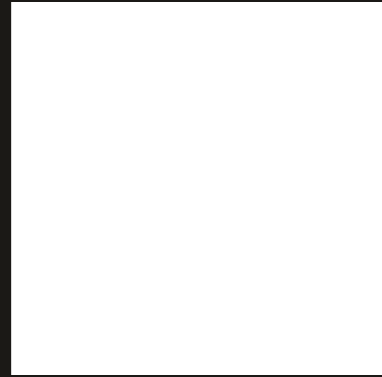
RS:	10°
S:	15°
M:	26°
W:	40°
WW:	60°
O:	16-60°

Conçue par Davide Oppizzi  
DCUBE.SWISS

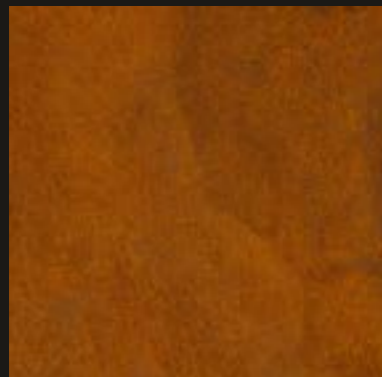
**Ligne de couleurs Essential**  
*Essential line colors*



**GRAFITE 01 | ETNA**  
*STANDARD*



**RAL 9010 | FIJI**



**CORTEN | SIENA**

**AEC STANDARD GRAPHITE 01 | ETNA**  
*La pierre de lave*

*AEC STANDARD GRAPHITE 01 | ETNA*  
*The lava stone*

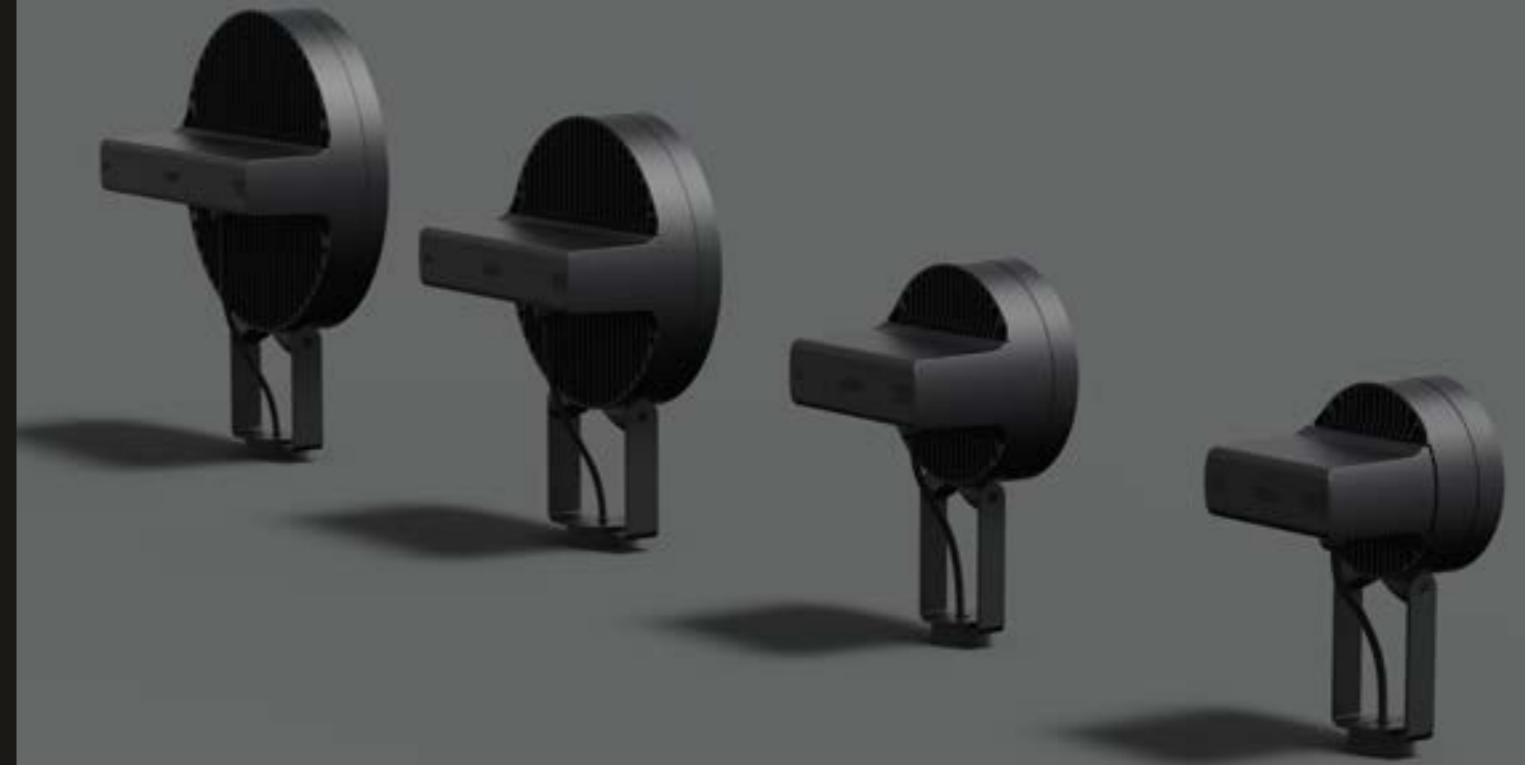
**BLANC 9010 | FIJI**  
*Sable clair et chaud*

*WHITE 9010 | FIJI*  
*Light warm sand*

**AEC CORTEN | SIENA**  
*La couleur typique de la ville toscane*

*AEC CORTEN | SIENA*  
*The typical color of the tuscan city*

Minimal. Éléphant. Supérieur.



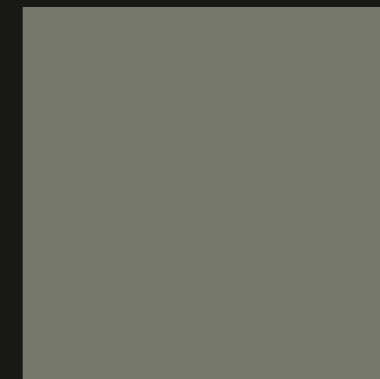
# Lignes Terra



## Ligne de couleurs Terra



**RAL 7022 | DAVOS**



**RAL 7034 | HAMPTONS**



**RAL 1001 | OMAN**



**RAL 7032 | JURA**

**TERRA RAL 1001 | OMAN**  
Le sable du désert

*EARTH RAL 1001 | OMAN*  
*Desert sand*

**TERRA RAL 7032 | JURA**  
Pierre chaude gris clair du Jura suisse

*EARTH RAL 7032 | JURA*  
*Light grey warm stone from the Swiss Jura*

**TERRA RAL 7022 | DAVOS**  
Pierre gris foncé des Grisons

*EARTH RAL 7022 | DAVOS*  
*Dark grey stone from the Grisons mountains*

**TERRA RAL 7034 | HAMPTONS**  
L'atmosphère des Hamptons (USA),  
sable gris foncé de l'océan,  
bois et végétation

*EARTH RAL 7034 | HAMPTONS*  
*The atmosphere of the Hamptons USA among dark  
grey sand of the ocean, wood and vegetation*



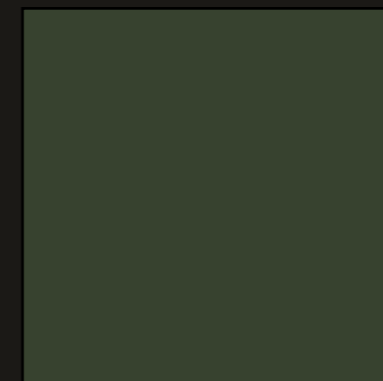
# Ligne Feuille



## Ligne de couleurs Feuille



**RAL 6011 | TOSCANA**



**RAL 6020 | OTTAWA**



**RAL 7003 | ISLAND**

**VERT FONCÉ RAL 6020 | OTTAWA**

**Les grandes forêts de pins vert foncé du Canada**

*DARK GREEN RAL 6020 | OTTAWA*

*The large dark green pine forests of Canada*

**VERT CLAIR RAL 6011 | TOSCANA**

**Les couleurs les plus douces des feuilles et de la végétation du sud de l'Europe**

*LIGHT GREEN RAL 6011 | TUSCANY*

*The softest colors of the leaves and vegetation of Southern Europe*

**VERT BRUN RAL 7003 | ISLAND**

**Les couleurs de la végétation et de l'humus du Nord**

*GREEN BROWN RAL 7003 | ISLAND*

*The colors of the humus vegetation of the north*



# FALCO

*4 projecteurs de conception supérieure*



Conçue par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**





# FALKO TREE

**Une gamme de poteaux dédiés  
permettent de nombreuses  
compositions afin de respecter  
des installations architecturales  
particulièrement importantes.**

*A series of dedicated poles make possible  
multiple compositions to satisfy particularly  
important architectural installations.*



# FALKO TREE

**Fixation directe au mât  
avec support**

*Pole fixing directed  
to the bracket*





# FALKO

**FALKO est un système qui répond à de nombreux besoins d'installation en raison de ses systèmes d'optimisation des faisceaux lumineux via des écrans spéciaux et des filtres de correction de température de couleur.**

*FALKO is a system that satisfies a lot of installation needs due to its optimization systems of the light beams via special screens and color temperature correction filters.*



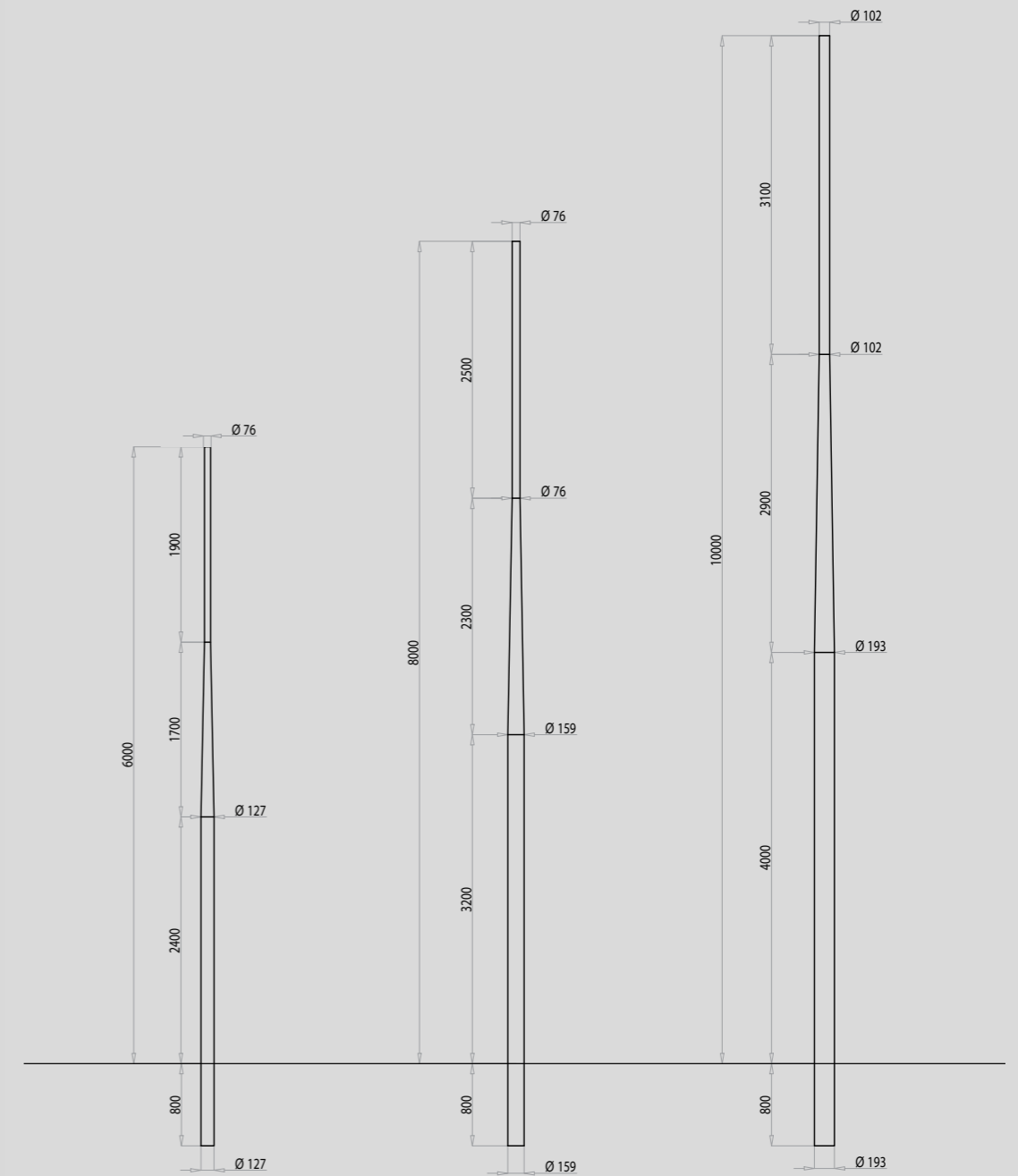
# Systèmes de mât X-FORM



## Mâts X-FORM

Mât en acier HSP stratifié multi-section dans les gammes  
**S 275 JRM (FE 430) X-FORM**  
Section cylindrique et conique conçue pour être intégrée dans des contextes  
architecturaux d'une importance particulière.

*HSP laminated multi-section steel poles  
in S 275 JRM (FE 430) X-FORM series.  
Cylindrical and conical section designed to be integrated  
in architectural contexts of particular importance.*

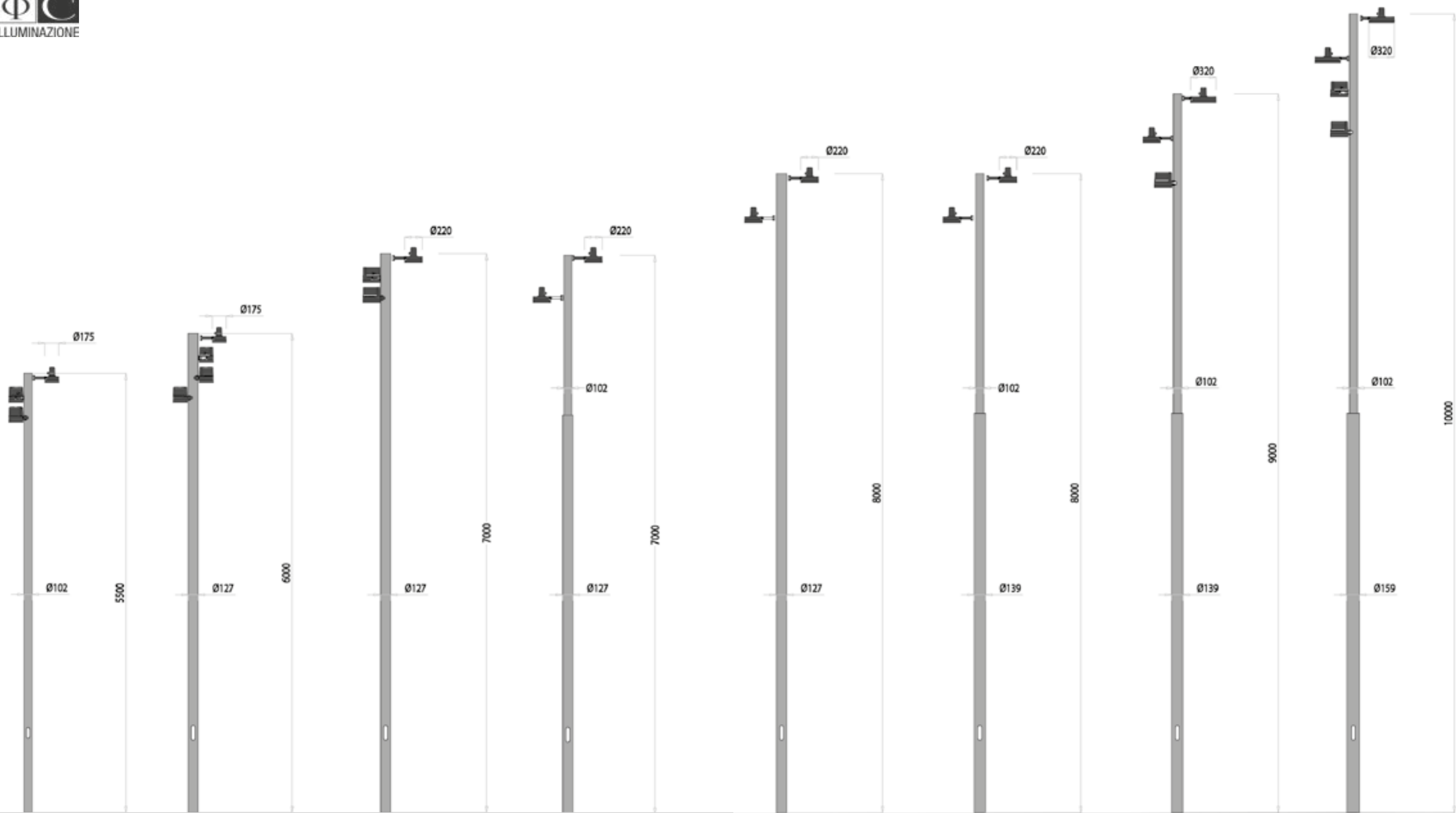


FIT.  
TOT  
BASE  
TESTA

**X-FORM 6**  
6000 mm  
6800 mm  
 $\varnothing 127$  mm  
 $\varnothing 76$  mm

**X-FORM 8**  
8000 mm  
8800 mm  
 $\varnothing 152$  mm  
 $\varnothing 102$  mm

**X-FORM 10**  
10000 mm  
10800 mm  
 $\varnothing 193$  mm  
 $\varnothing 102$  mm



H5.5  
C.102.3.5500

H6  
C.127.3.6000

H7  
C.127.3.7000

H7  
C.127.3.102.3.7000

H8  
C.127.3.8000

H8  
C.139.3.102.3.8000

H9  
C.139.3.102.3.9000

H10  
C.139.3.102.3.10000



AE  
ΦC  
ILLUMINAZIONE



Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**

ALFA



Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**

2  
O  
K  
A  
E



AE  
ΦC  
ILLUMINAZIONE



Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**

3  
O  
K  
L  
A  
E



AE  
ΦC  
ILLUMINAZIONE



Conçu par Davide Oppizzi  
**DCUBE.SWISS**

4  
O  
K  
L  
A  
E



# NOOS

Arch. Massimo Sacconi  
Arch. Marzia Bandini  
Studio Id design



**NOOS est une gamme composée de deux versions, conçue pour les environnements urbains. Ce produit a été conçu avec des lignes douces et minimalistes afin de créer des espaces publics inclusifs mettant en valeur la particularité d'un lieu. Une gamme inspirée des formes classiques qui personnalise l'architecture des environnements.**

*NOOS is a series composed of two versions, designed for urban environments. The product was designed with soft and minimalist lines to create inclusive public spaces highlighting the particularity of a place. A series inspired by classic shapes that personalizes the architecture of the environments.*



# NOOS

*Un nouveau produit d'éclairage urbain*



**Le nouveau produit  
pour l'éclairage urbain.**

*The new product  
for urban lighting*

**La gamme est disponible en deux dimensions : Noos 1 et Noos 2**

*The series is available in two dimensions: Noos 1 and Noos 2*

## NOOS 1



## NOOS 2





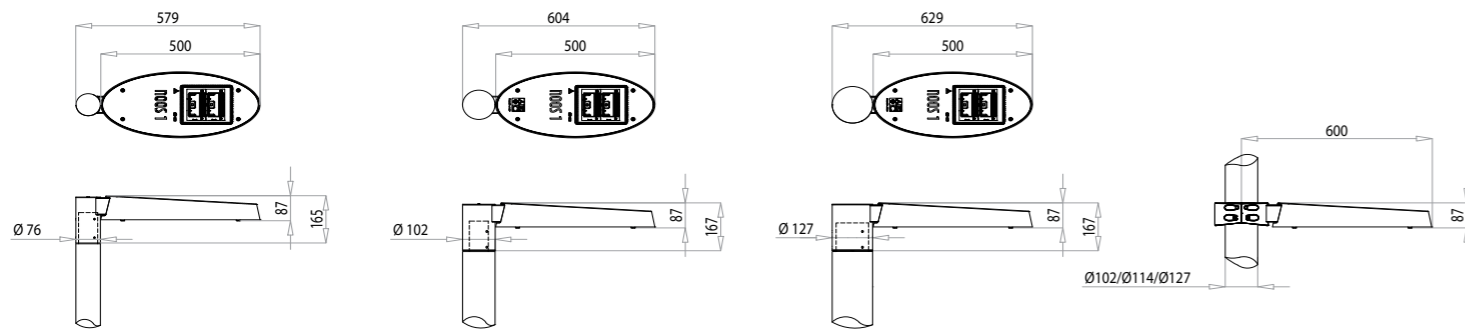
Sa forme minimaliste et distinctive rend la gamme adaptée à une grande variété d'applications urbaines. NOOS, équipé de l'optique Pentha, garantit un éclairage harmonieux et efficace dans tous les contextes urbains : rues résidentielles, zones piétonnes, parcs et places.

*Its minimalist and distinctive shape makes the series suitable for a wide variety of urban applications. NOOS, equipped with Pentha optic, guarantees harmonious and efficient lighting in every urban context: residential streets, pedestrian areas, parks and squares.*

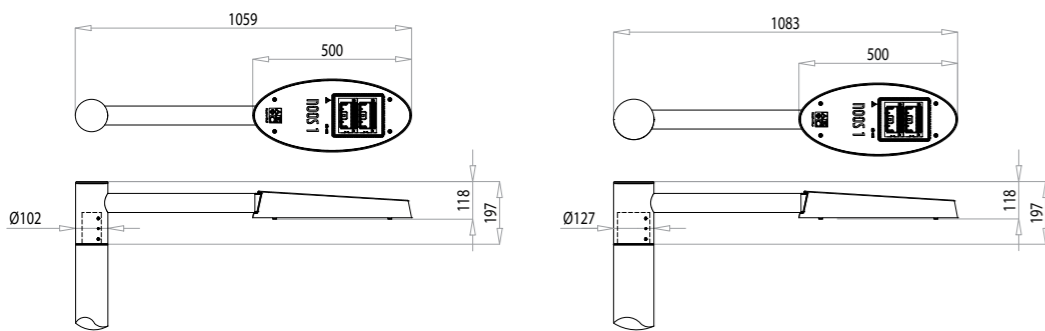
# NOOS

**Dimensions**  
Dimensions

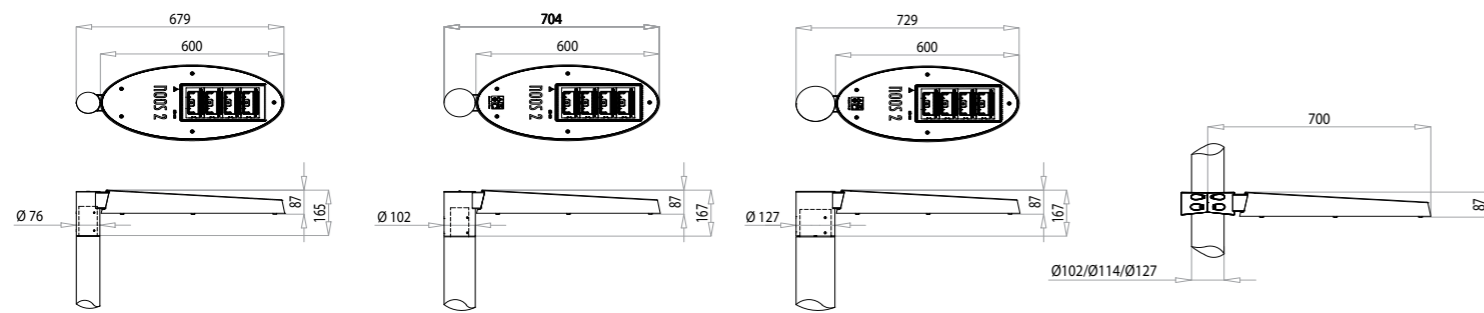
**NOOS 1**



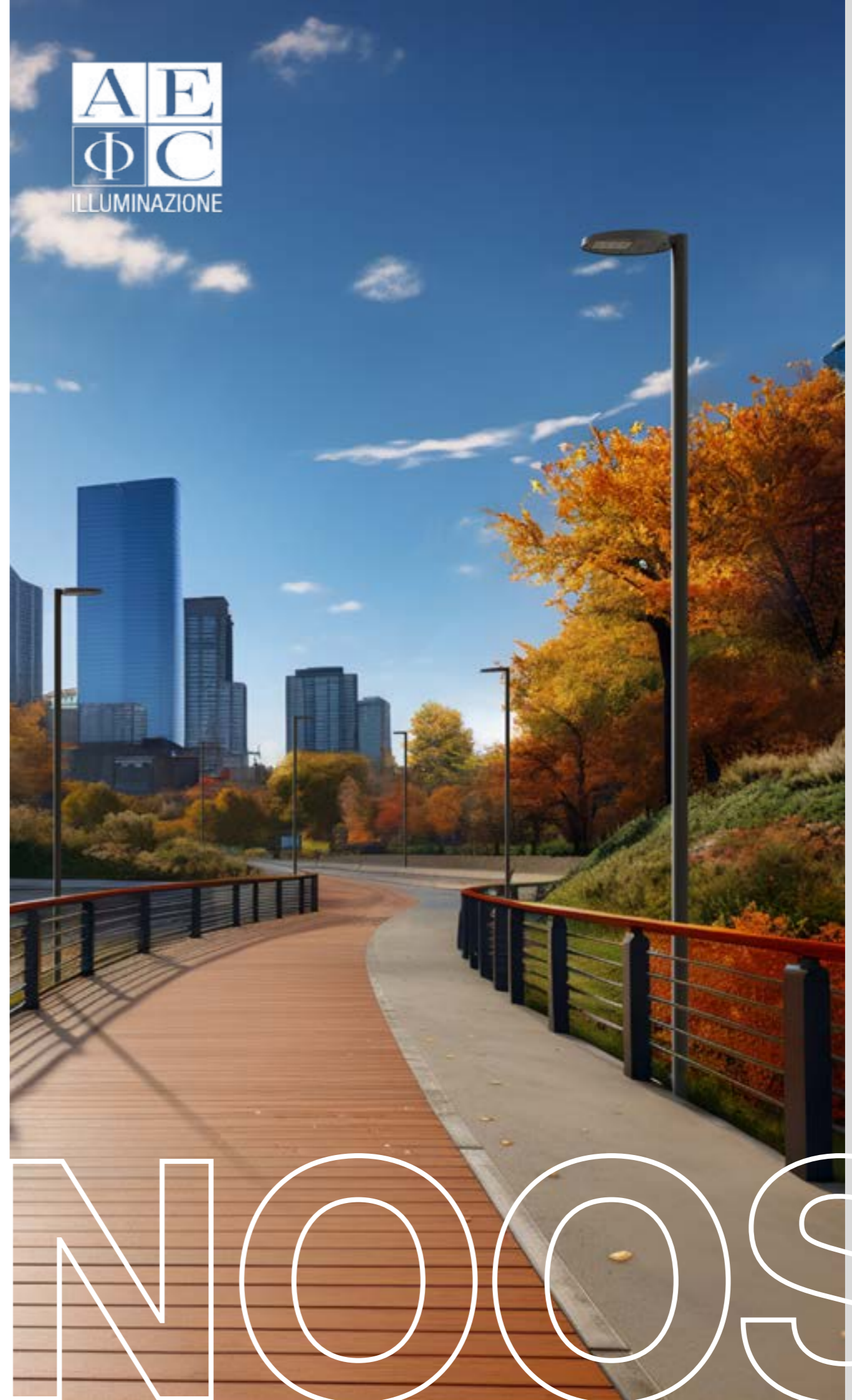
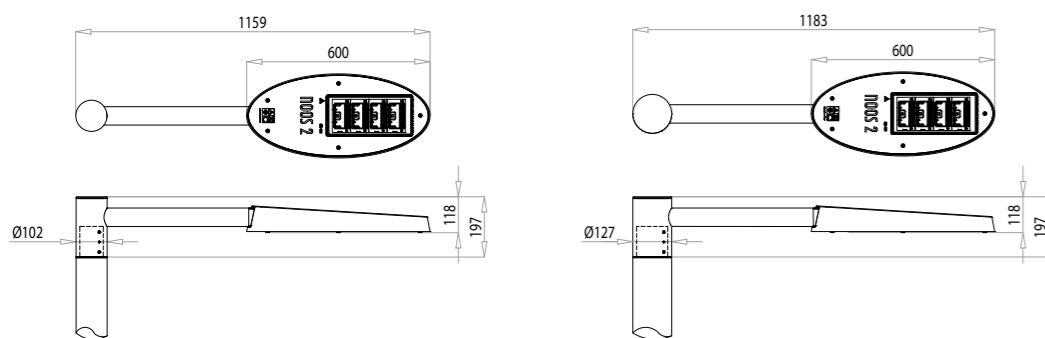
**NOOS 1 BR-L**



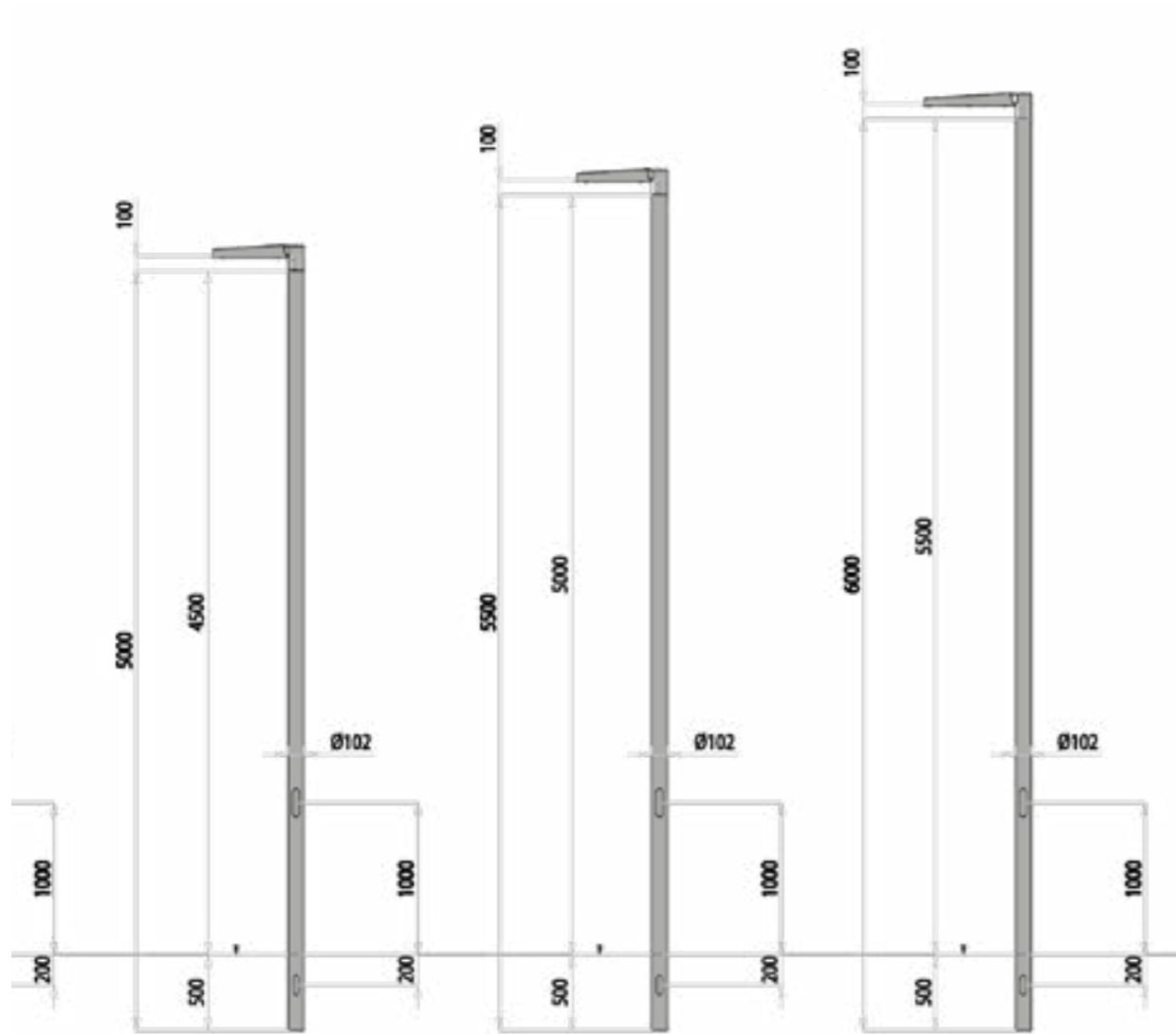
**NOOS 2**



**NOOS 2 BR-L**



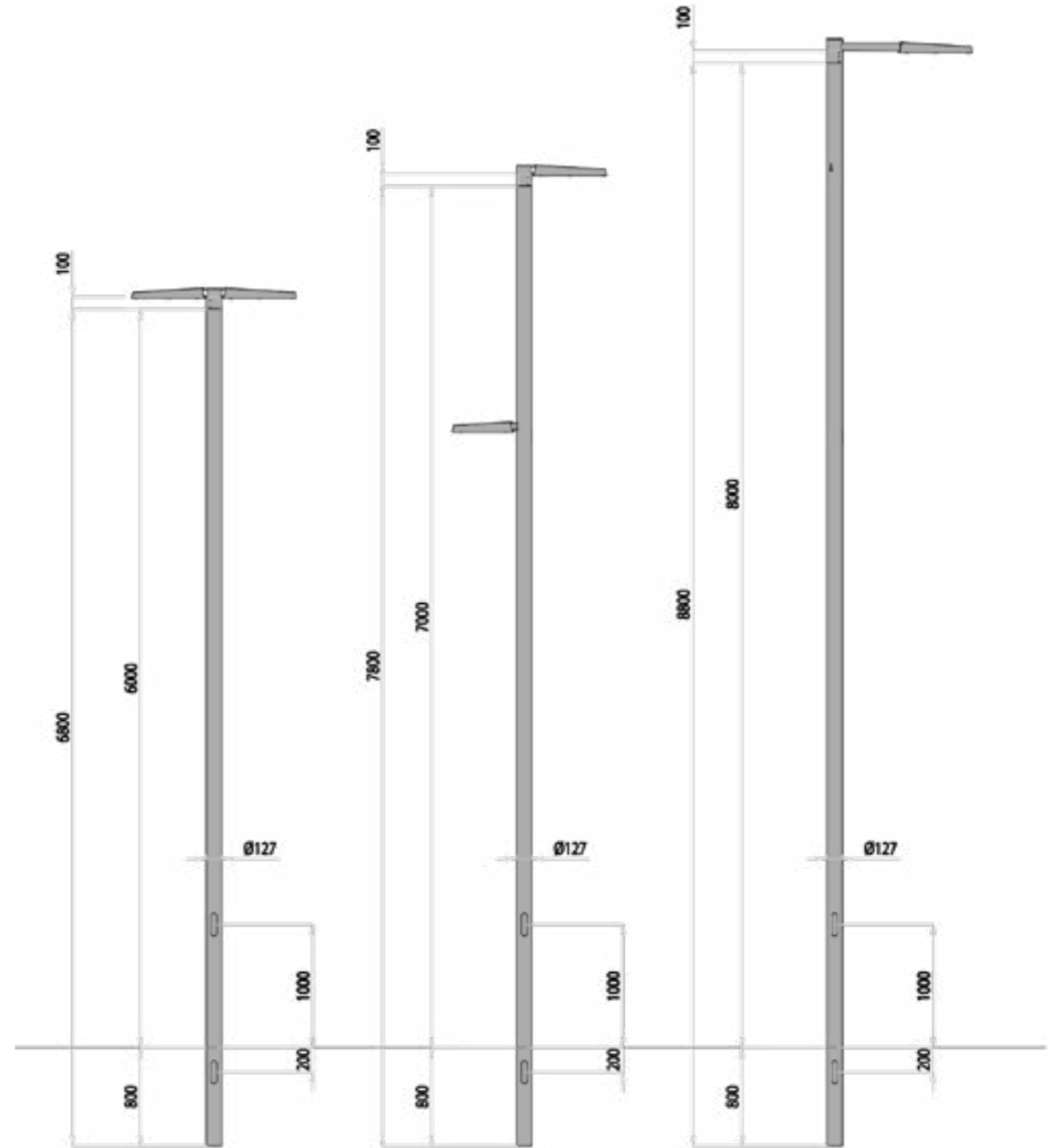
NOOS



H5  
C.102.3.C.60.5000  
C.102.3.C.60.4500  
C.102.3.C.60.4000

H5  
C.102.3.C.60.5500

H6  
C.102.3.C.60.6000



H6  
C.127.3.C.102.6000

H7  
C.127.3.C.102.7000

H8  
C.127.3.C.102.8000

# MX PRO

## *Une gamme de projecteurs*

**MX PRO est une nouvelle gamme de projecteurs composée de deux versions conçues pour l'éclairage de petites et grandes surfaces, d'infrastructures, d'installations sportives et de tunnels.**

*MX PRO is a new series of floodlights consisting of two versions, designed for small and large areas lighting, infrastructures, sports facilities and tunnels.*



# MX PRO

Designer Massimo Sacconi

**MX PRO 1**  
4 modules LED  
4 LED modules



**MX PRO 2**  
9 modules LED  
9 LED modules



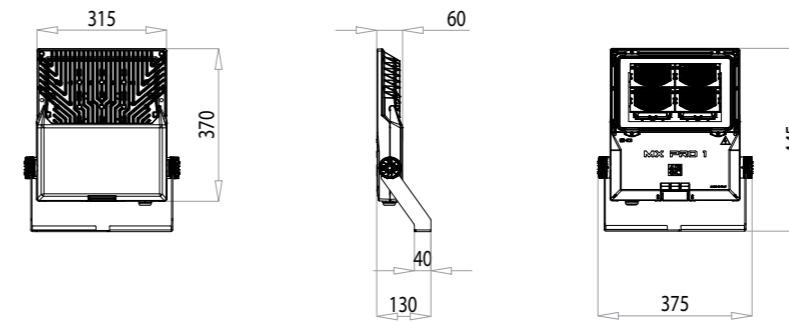
# MX PRO



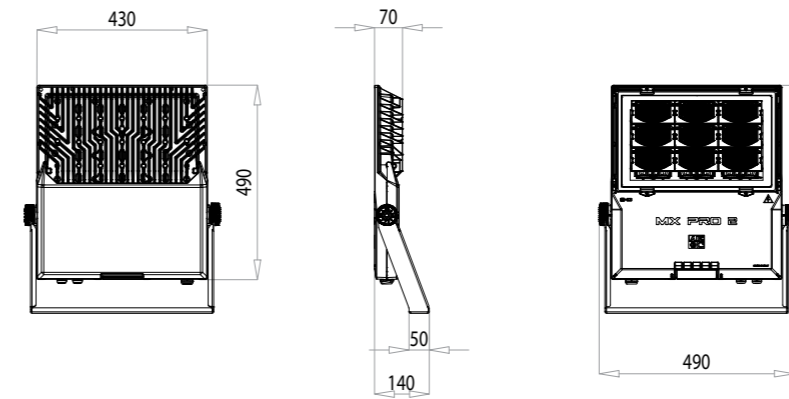
*Performances et efficacité maximales*  
*Maximum performance and efficiency*

**Dimensions**  
Dimensions

**MX PRO 1**



**MX PRO 2**



# I-TRON MICRO

*Un nouveau concept d'éclairage public*

**Un concept révolutionnaire.  
Nouveau design.  
Nouvelle optique.  
Une nouvelle dimension.**

*A revolutionary concept.  
New design.  
New optic.  
A new dimension.*





**I-TRON MICRO**  
De 1 à 2 modules LED  
From 1 to 2 LED modules

ACTUALITÉS 2024



**I-TRON ZERO**  
De 1 à 4 modules LED  
From 1 to 4 LED modules



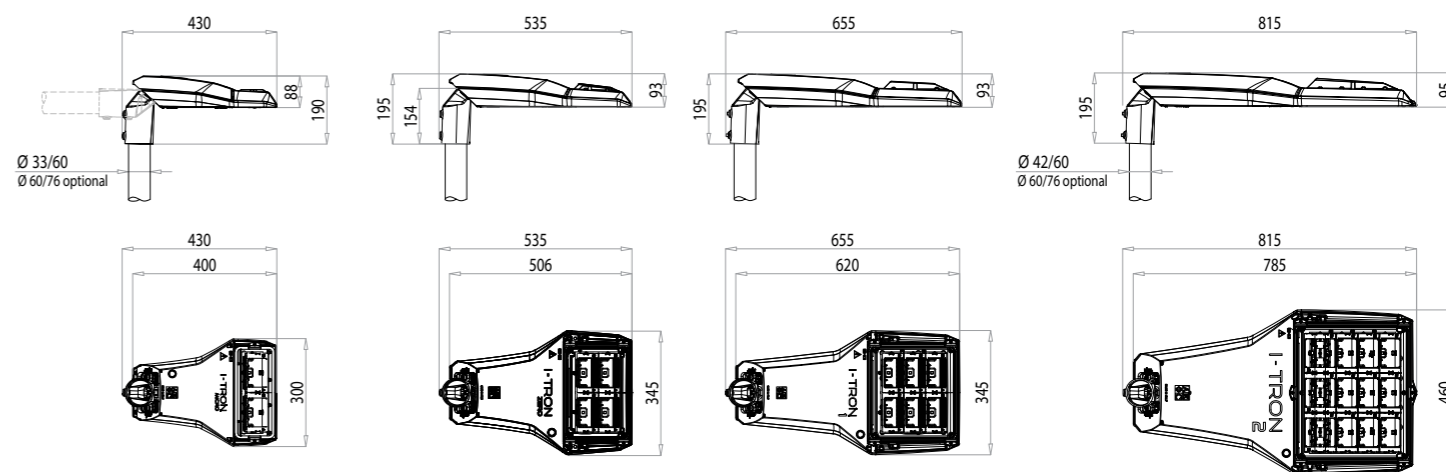
**I-TRON 1**  
De 5 à 6 modules LED  
From 5 to 6 LED modules



**I-TRON 2**  
De 7 à 12 modules LED  
From 7 to 12 LED modules



**Dimensions**  
Dimensions



I-TRON



**Alimentation électrique**  
*Power supply*

0% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

**Cadre**  
*Aluminium moulé sous pression*

**Frame**  
*Die cast aluminium*

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**PCB**

0,33% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

**Réflecteur optique**  
*Aluminium*

**Optical reflector**  
*Aluminum*

10% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**Écran optique**  
*Verre trempé*

**Optical screen**  
*Tempered glass*

31,6% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**Couverture**  
*Aluminium moulé sous pression*

**Coverage**  
*Die cast aluminium*

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**Déchargeur SPD**  
*Discharger*

0% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

**Crochet de fermeture**  
*Alluminio estruso*

**Closing hook**  
*Extruded aluminum*

79% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**Tête de mât**  
*Alluminio pressofuso*

**Post-top**  
*Die cast aluminium*

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

**Pinces à verre**  
*Acier galvanisé*

**Glass clamps**  
*Galvanized steel*

80% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

Conçu pour  
l'environnement

Designed  
for the environment

**I-TRON a été conçu pour réduire notre empreinte environnementale. Les matériaux utilisés dans la construction de I-TRON sont recyclables.**

*I-TRON has been designed to reduce our environmental footprint. The materials used in the construction of I-TRON are recyclable.*



\*D'après le rapport social Ecolight 2021  
Based on the Ecolight 2021 social report

**Ouverture sans outils**  
*Tools-free opening*



**Système d'ouverture**  
*Opening system*  
I-TRON ZERO | I-TRON 1 | I-TRON 2



**Système d'ouverture**  
*Opening system*  
I-TRON MICRO





# ITALO

*Une icône de l'éclairage public*

Designer: Massimo Sacconi

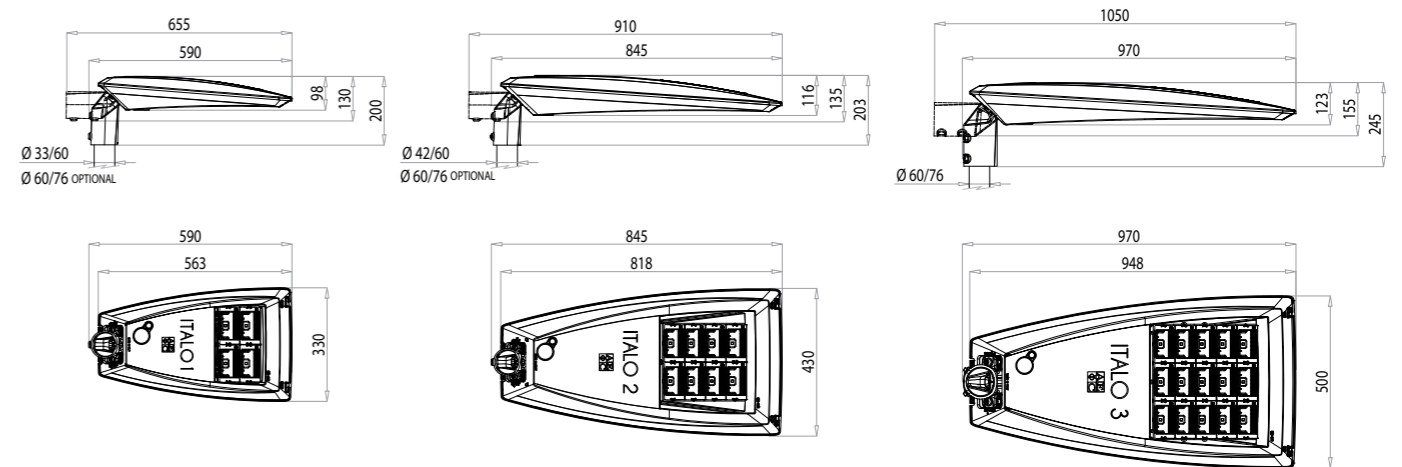
**Conception renouvelée.  
Technologie de pointe.  
L'éclairage public à son plus haut niveau.**

*Renewed design.  
Advanced technology.  
Street lighting at the highest level.*





**Dimensions**  
Dimensions



ITALO 1



ITALO 2



ITALO 3

ITALL

**La gamme complète**  
*The complete series*



### PCB

0,33% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

### Réflecteur optique

Aluminium

### Optical reflector

Aluminum

10% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Écran optique

Verre trempé

### Optical screen

Tempered glass

19,6% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Cadre

Aluminium moulé sous pression

### Frame

Die cast aluminium

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Couverture

Aluminium moulé sous pression

### Coverage

Die cast aluminium

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Plaque de câblage

Aluminium

### Wiring plate

Aluminium

65% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Déchargeur SPD

Discharger

0% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

### Alimentation électrique

Power supply

0% recyclé *recycled*  
85%\* recyclable *recyclable*

### Crochet de fermeture

Aluminium extrudé

### Closing hook

Extruded aluminium

79% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

### Tête de mât

Aluminium moulé sous pression

### Post-top

Die cast aluminium

91% recyclé *recycled*  
100% recyclable *recyclable*

\*D'après le rapport social Ecolight 2021  
Based on the Ecolight 2021 social report

Ouverture maximale | 60°  
Maximum opening | 60°



Nouveau système de connexion breveté avec déconnexion rapide sans vis, afin d'accélérer les activités de câblage pendant la phase d'installation.

New patented connection system with quick release disconnecter without screws, to speed up wiring activities during the installation phase.

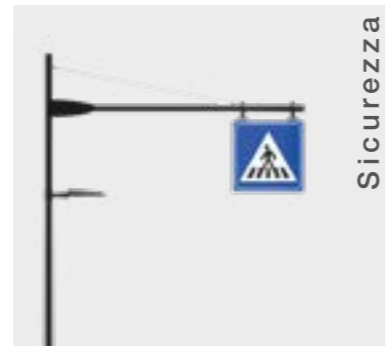
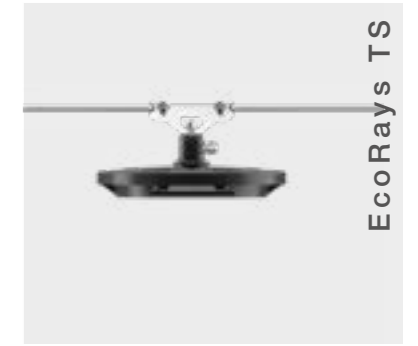
 PATENTED



# Luminaire d'éclairage de rues

Street lighting luminaires

Gamme complète  
Complete Gamma



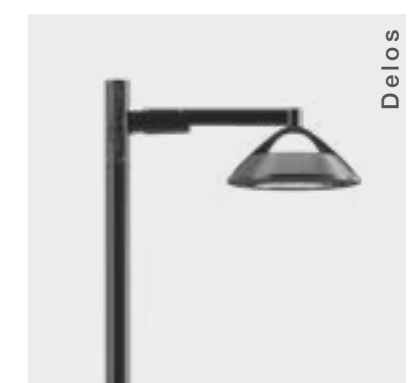
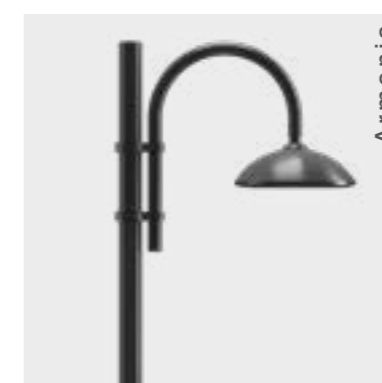
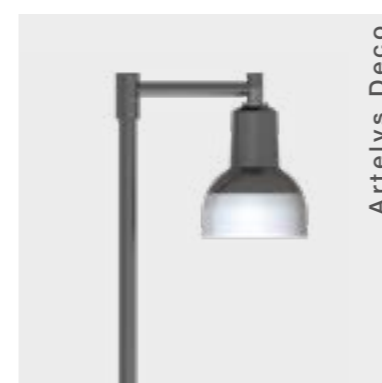
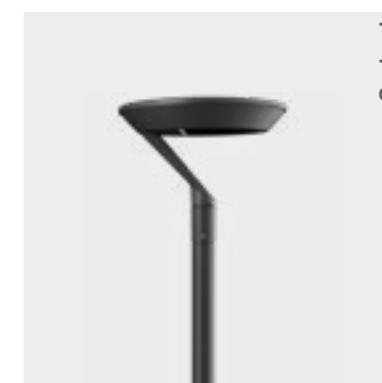
# ÉCLAIRAGE DES RUES



# Luminaire d'éclairage urbain

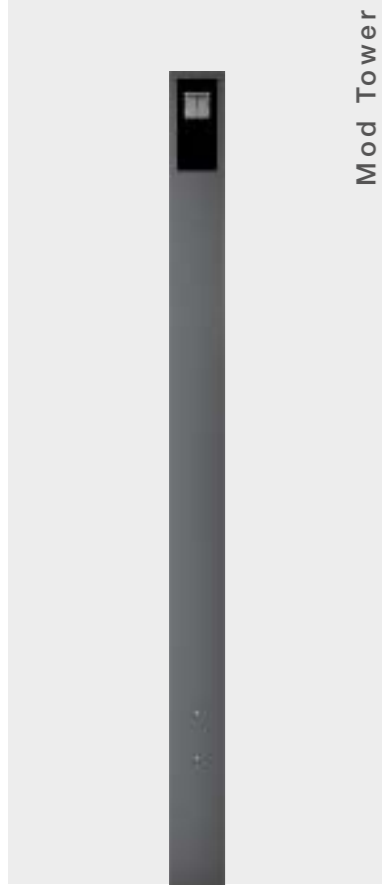
Urban lighting luminaires

Gamme complète  
Complete Gamma





Luminaire d'éclairage urbain  
Urban lighting luminaires

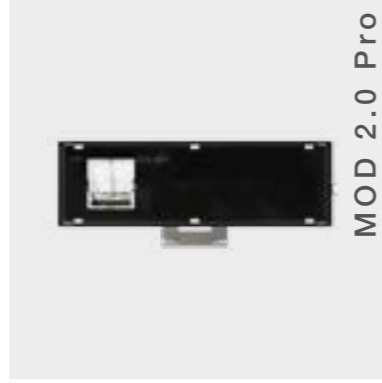


Les références urbaines

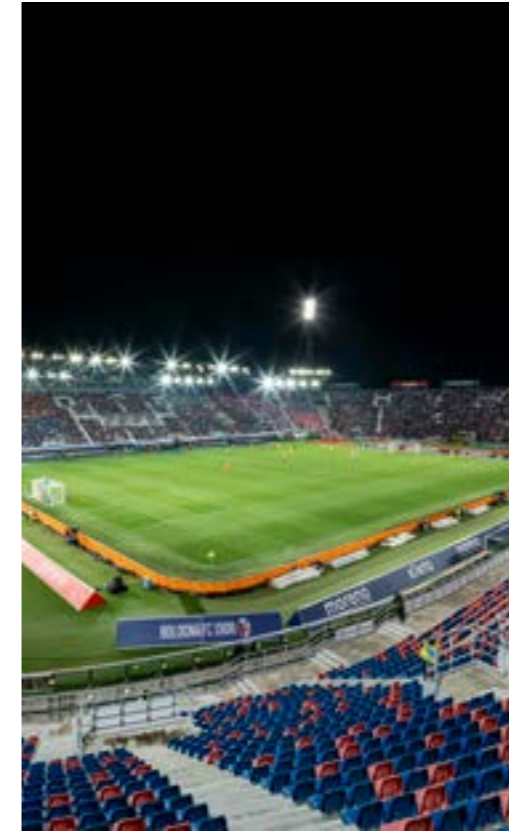
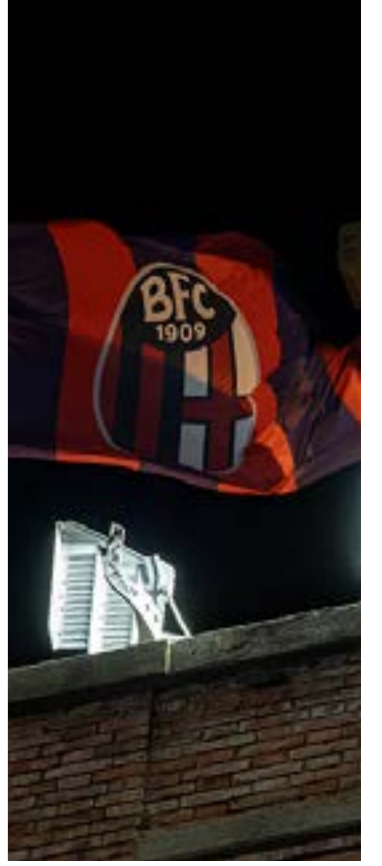


# Projecteurs

Floodlights

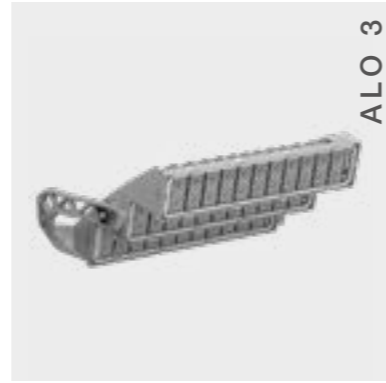


# Références de projecteurs



# Gamme de projecteurs ALO

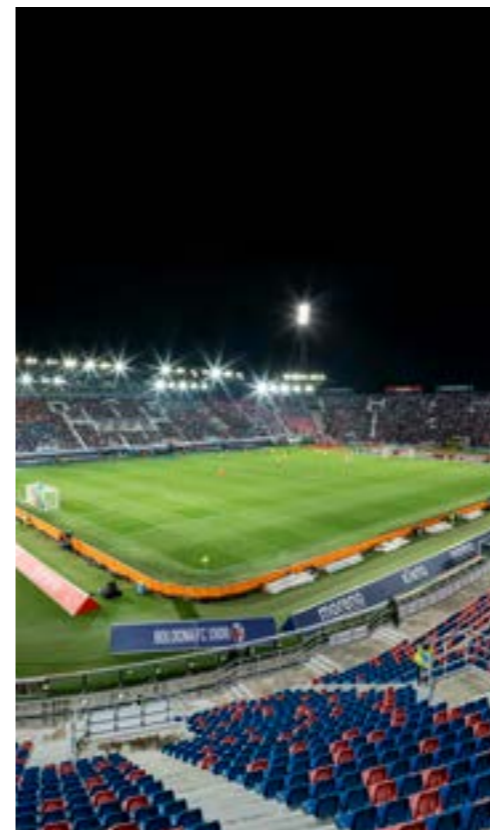
*ALO floodlight series*



# Références dans le sport



I-TRON



# Éclairage intérieur

*Indoor luminaires*



# Références d'éclairage intérieur





DIRECTION ARTISTIQUE  
COPYWRITING  
ÉDITION

a cura di

**AEC MARKETING Dept.**

TYPOGRAPHIE  
GRAFICHE BADIALI

DROITS D'AUTEUR  
**AEC ILLUMINAZIONE**